



ՄԱՍՅԱՑ ԱՂԱՎՆԻ

ГОЛУБЬ МАСИСА

В номере:

Сурб-Хач:
страницы истории

Крымское армянское общество:
сохраняя традиции, развивая культуру

Школа - основа будущего общины

Монастырь Сурб - Хач

650 лет

#2

2008

Հատված Գևորգ Էմինի «Մենք» պոեմից

Մենք փո՛քր ենք, այո՛,
Փո՛քր,-

Լեռների ծերպից սուրացող այն քարի՛ նման,
Որ դաշտում ընկած ժայռի ո՛ւժ ունի:

Փո՛քր,
Լեռնային մեր գետերի պես,
Որոնք վիթխարի ո՛ւժ են ամբարել,
Անծանո՛թ՝
Հովտի ծուլ-ծուլ գետերին:

Մենք փո՛քր ենք, այո՛,
Ձեզ ո՞վ էր ասում

Մեզ սեղմե՛ք այնքան,

Որ մենք ստիպված... ադամանդ դառնանք.

Ո՞վ էր ստիպում՝

Մեզ աստղերի պես ցիրուցա՛ն անեք,

Որ միշտ մե՛զ տեսեք՝

Ո՛ւր էլ որ գնար...

Մենք փո՛քր ենք,

Սակայն մեր երկրի նման,

Որի սահմանը

Բյուրականից մինչև Լուսի՛ն է հասնում,

Եվ Լուսավանից մինչև Ուրարտո՛ւ...

Փո՛քր,

Այն հրա՛շք ուրանի մնան,

Որ դար ու դարեր

Փայլո՛ւմ է,

Շողո՛ւմ,

Սակայն չի՛ հատնում...

Отрывок из поэмы Геворга Эмина "Мы"

Да, мы маленький народ -
Подобный
Камню,
Взявшему с горы разбег,
Что в сто раз сильнее
Скалы огромной,
У подножья простоявшей век.

Маленький -
Подобно речкам горным,
Необузданным и непокорным,
Что напористей равнинных рек.

Маленький народ мы!

Но - ответьте:

Кто это придумал в чёрный час
Нас давить, сжимать тысячулетья
Так, что превратились мы в алмаз?

Кто придумал, чья это причуда -
Нас рассеять, чтобы отовсюду
Вам - как звёзды в небе -
Видеть нас?

Маленький...

Но посмотри на карту -
Как границы распространены:
Вглубь - от Лусавана до Урарту,
Вверх - от Бюракана до Луны...

Как урана малая крупица,
Он великой силой наделен,
И - не иссякает,
И - лучится,
И - пребудет до конца времен.

(Перевод Н. Николаевской)

Учредитель:

Крымское армянское общество

Шеф-редактор:

Олег Габриелян

Главный редактор:

Ваган Вермишян

Редакционный совет:

Олег Габриелян

Станислав Ян

Тамара Григорян

Вартан Григорян

Шамир Хубларян

Редакционная коллегия:

Ваган Вермишян

Рушан Пилосян

Нарине Акопян

Мери Акопян

Карина Хачанян

Тигран Габриелян

Верстка:

Анна Павлик

Тигран Габриелян

Фотографии:

А. Саник

М. Этибарян

В. Вермишян

А. Михальянц

Адрес редакции:

95001, АРК, Симферополь,

ул. Ленина, 9.

Телефон: (0652) 27-89-15

Факс: (0652) 27-63-37

Точка зрения авторов публикуемых материалов может не совпадать с позицией редакции.

Ответственность за точность сообщаемых фактов несут авторы.

Рукописи не возвращаются и не рецензируются.

Регистрационное свидетельство:

КМ № 150 от 01.11.94 г.

Содержание:

- 4 Дорога, ведущая к храму
- 6 В конце июля
- Крым освятит Святое Знамение
- 7 Сурб-Хач: страницы истории
- 10 Крымское армянское общество:
1988-2008 гг.
- 20 24 апреля
- 22 День победы
- 24 Нам уже пять! Нам всего пять...
- 29 Ещё одно достижение!
- 30 Исторические связи армян
со славянами и с Крымом
- 36 Крымская армянская поэзия
- 40 Легенда о Сурб-Хаче
- 43 Сезон фестивалей



*Анатолий Гриценко
Председатель Верховной Рады
Автономной Республики Крым*

*Татьяна Умрихина
Заместитель председателя Совета
министров Автономной Республики
Крым*



Уважение и почет за труд, вложенный в дело возрождения монастыря Сурб-Хач.

Безгранична благодарность наша и всех тех, кто придет в этот храм божий после нас.

**Украинская епархия
Армянской апостольской церкви
Крымское армянское
общество**

Мы прекрасно отдаем себе отчет в том, что любые слова благодарности власти выглядят со стороны неискренними и ритуальными, необходимыми по регламенту. Однако жизнь многогранна, она предлагает иногда такие сюжеты, которые разрушают сложившиеся стереотипы. Случай с возрождением монастыря Сурб-Хач, именно такой. Еще будучи вице-премьером правительства Крыма Анатолий Павлович Гриценко по настоятельной просьбе Крымского армянского общества провел совещание, на котором были обозначены не только проблемы реставрации монастыря, но и предложены пути их разрешения. Как можно остаться неблагодарным человеку, который не забыл взятые на себя обязательства и уже в статусе председателя Верховного Совета Крыма довел дело до состояния, когда всем стало очевидно, что монастырь спасен от разрушения, и он станет культурным достоянием Крыма и всей Украины.

Вспоминается критическая ситуация, когда мы оказались на меже - отступим или сделаем шаг вперед. И в это момент премьер-министр Крыма Виктор Тарасович Плакида проводит совещание и придает работе новый импульс, снимает сомнения у колеблющихся в успехе начатого проекта. Целая команда руководителей министерств

Հարգանք ու պատիվ Սուրբ Խաչ վանքի վերածնման գործին ներդրած աշխատանքի համար:

Անսահման է երախտապարտությունը մեր և բոլոր նրանց, ովքեր կգան այս Աստծո տաճարը մեզնից հետո:

Հայ Առաքելական սուրբ Եկեղեցու Ուկրաինայի թեմ Ղրիմահայոց ընկերություն

и ведомств поняли, что проект является приоритетным для руководства республики, и важным по своим политическим, культурным и даже экономическим последствиям для Крыма.

Не можем не отметить исключительную роль вице-преьера правительства Крыма Татьяны Викторовны Умрихиной. Вся тяжелая повседневная работа легла на ее плечи, и она показала высокий уровень работы управленца: это десяток совещаний, писем, протоколов и т.п. А главное за всем этим не затерялась судьба Сурб-Хача.

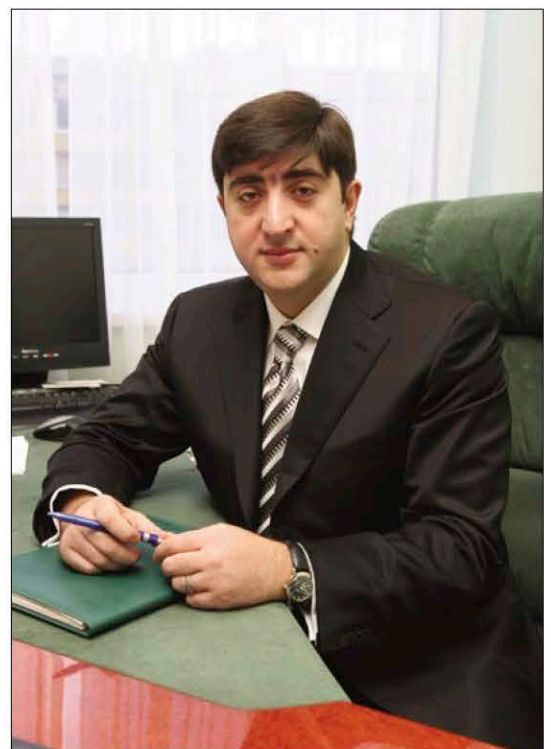
Армянство всегда являло собой некое диаспоральное единство. В Украине оно сумело достичь такой зрелости, что объединилось в Союз армян. Сегодня его возглавляет молодой и деятельный руководитель Айк Нуриджанович Памбухчян. Первое же обращение к нему по вопросу возрождения Сурб-Хача нашло такую поддержку, что проект стал общеукраинским, общеармянским. Серьезная финансовая поддержка со стороны Союза армян и дополнительно от многих региональных общин еще раз подтвердило авторитет армянской общины Украины.

*Олег Габриелян,
председатель
Крымского армянского общества*



*Виктор Плакида
Председатель Совета министров
Автономной Республики Крым*

*Айк Памбухчян
Президент Союза армян Украины*



Дорога, ведущая к храму

Быть причастным к истории – почетная миссия. Творить ее своими руками – еще более значимо.

Так сложилось, что нынешнему поколению крымчан жизнь преподнесла непростую, но символическую задачу: сдать экзамен на духовность, понять, что мы – современники - всего лишь звенья в цепи тысячелетий, построить дорогу, ведущую к храму.

В прошлом году Верховным Советом Крыма принято решение поддержать реконструкцию одного из древнейших памятников христианства в Украине – армянского монастырского комплекса Сурб-Хач. В конце июля церкви Святого Знамени монастыря исполняется 650 лет. К этой знаменательной дате храм обретет новую жизнь. На это направлены силы многих людей, средства республиканского бюджета и армянской диаспоры.

Сегодня ведутся заключительные работы по строительству дороги к храму и его электрификации. Уже че-

рез три недели отреставрированный храм распахнет свои ворота для всех желающих почувствовать живую энергетику его многовековых стен. Официальные приглашения об участии в торжествах направлены Президенту Украины Виктору Ющенко и Президенту Армении Сержу Саркисяну.

О судьбе монастыря и роли в ней человека наш разговор с Председателем Верховного Совета Крыма Анатолием Гриценко.

- Анатолий Павлович, почему Верховным Советом Крыма и Вами лично принято решение поддержать идею восстановления именно монастыря Сурб-Хач? Ведь в Крыму много национальностей и каждая из них имеет свои духовные традиции, архитектурные памятники.

- Мы не делим Крым по народам и национальностям, поэтому говорить о том, что восстанавливается памятник исключительно армянской куль-



туры неверно. Монастырь Сурб-Хач имеет государственное значение, он внесен в сокровищницу культурного наследия Украины. Ранее Верховным Советом Крыма были поддержаны программы по реставрации Соборной кенасы и Мечети Джума Джами в Евпатории, Бахчисарайского дворца, Дома-музея М. Волошина, многих других объектов, которые представляют собой не сугубо национальное, а общенациональное достояние, историю и современность всех крымчан. И именно от наших сегодняшних усилий зависит, будет ли существовать уникальный памятник архитектуры еще через сто, двести лет, будут ли наши дети и внуки иметь возможность прикоснуться к древним стенам храма, почувствовать его силу и энергию.

Из бюджета автономии в прошлом году был выделен 1 млн. гривен на реконструкцию комплекса, финансирование продолжится и в этом году, оно запланировано в объеме 1 млн. 130 тысяч гривен. Свой вклад в реконструкцию вносит Союз армян Украины и Крымское армянское общество, а также многие крымчане и неравнодушные к судьбе храма жители Украины и зарубежья.

- Далеко не каждому судьба предоставляет возможность сказать: «я строил дорогу к храму». Анатолий Павлович, Вам выпала такая честь. Но в тоже время и огромный груз ответственности по реализации этой непростой задачи возложен на Вас...

- Действительно, все люди, задействованные в деле восстановления храма, чувствуют особую ответственность. Ведь мы восстанавливаем не просто храм и не только значимый памятник. Сегодня закладываются основы развития целого региона – Старого Крыма.

Монастырь Сурб-Хач возродится не только святыней, местом паломничества, сосредоточением духовного притяжения, но он также станет центром мощного туристического комп-

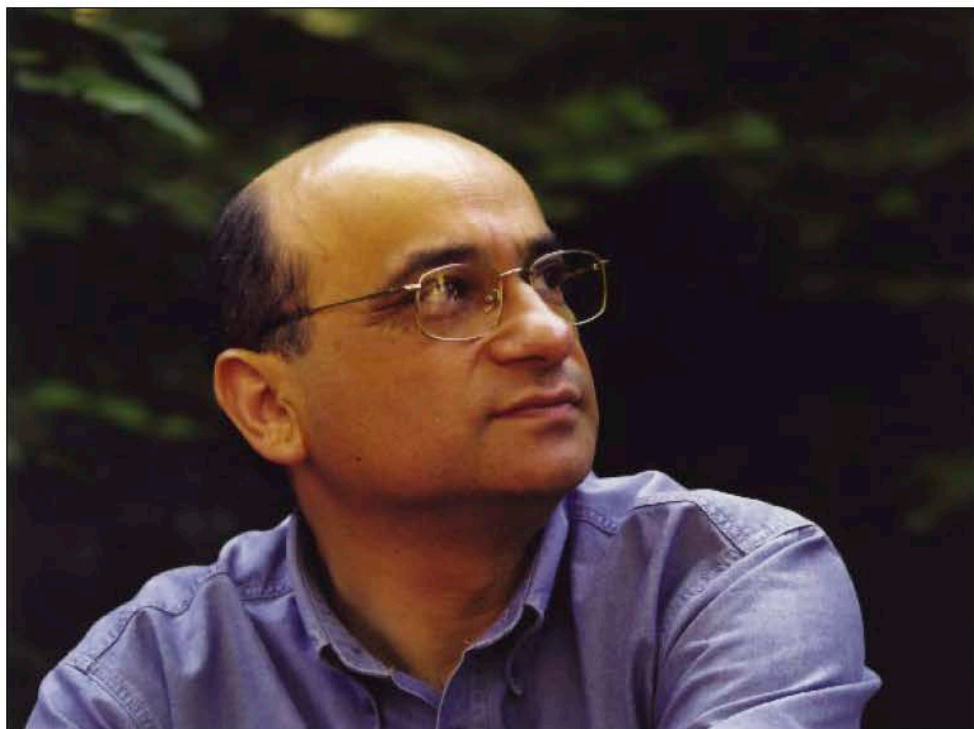
лекса, который даст толчок развитию этнографического и культурного туризма, внедрению познавательных, воспитательных туристических программ.

- Значит, Вы видите будущее монастырского комплекса как туристического объекта?

- Безусловно, монастырь должен быть доступен для посещения всем желающим, тем, кто хочет увидеть красоту древнего строения, узнать больше о культуре крымских армян. Столь значимый туристический объект повысит интерес к другим памятникам истории, расположенным в регионе, – мечети Узбека, музеям А. Грина и К. Паустовского. Реставрируя храм, мы вкладываем в будущее Крыма, в возрождение духовности на полуострове и улучшение благосостояния крымчан.

Реставрация монастырского комплекса - длительный процесс. То, что разрушалось на протяжении веков, сложно восстановить сразу. И в связи с этим мы наблюдаем интереснейшее явление, которое в полном объеме проявляется, наверное, только в Крыму - диалог мощных культур, вековых религий. Люди, независимо от рода и национальности, государственные и общественные структуры взялись за богоугодное дело – восстановление храма, понимая, что это одно из тех деяний, которые записываются на скрижали человеческих судеб. Я уверен, что общими усилиями мы восстановим храм, что будет свет, будет дорога к храму. Свое 650-летие монастырь Сурб-Хач встретит в новом убранстве, как символ единения крымских народов.

*Беседовала
Татьяна Маринушкина*



*Доктор философских наук, профессор, председатель Крымского армянского общества
Олег Габриелян*

В конце июля Крым освятит Святое Знамение

Один из самых масштабных крымских проектов последних лет – реконструкция монастырского комплекса Сурб-Хач, который решили осилить власти автономии совместно с Союзом армян Украины и крымской армянской общиной, близится к завершению. В его реализации принимают участие сотни людей в Крыму, Украине, а также за рубежом. Сегодня ведутся заключительные работы по строительству дороги к храму и его электрификации.

В конце июля запланированы торжественные праздничные мероприятия посвященные 650-летию монастыря. Крымское армянское общество ожидает, что в них примут участие Президент Украины Виктор Ющенко и Президент Армении Серж Саркисян. Вся армянская диаспора Украины ждет приезда в Сурб-Хач Католикоса всех армян Гарегина II, который освятит отреставрированную церковь и монастырь, а также принесет в дар храму

памятный хачкар (каменный крест).

В монастыре откроется памятная стела, на которой будут увековечены имена людей, причастных к восстановлению древнего памятника национальной архитектуры Крыма. Начнется почетный перечень именем Николая Барсамова – в прошлом директора Феодосийской картинной галереи, не давшего уничтожить Сурб-Хач.

Музейная экспозиция, размещенная в одном из залов трапезной монастыря, была создана силами крымской армянской общины. Она расскажет о семивековой истории монастыря Сурб-Хач. А в соседнем зале будет воссоздана обстановка средневековой трапезной.

В дни празднеств на территории монастыря у памятного хачкара будет заложена капсула. Она будет содержать обращение к потомкам. Через 25 лет капсулу вскроют, чтобы дописать в нее новые страницы жизни монастыря и армянской общины Крыма.

Сурб-Хач: страницы истории

Среди сохранившихся в Крыму более двух десятков армянских средневековых памятников особо выделяется архитектурный комплекс Сурб-Хач (Святого Креста), некогда местный престольный монастырь Армянской Апостольской Церкви. В течение долгих веков в этих древних стенах восседали архиепископы, управлявшие делами армянской колонии Крыма, старавшиеся обеспечить своему приходу среди генуэзцев и татар, а позднее турков и татар относительно благоприятные условия жизни. Монастырь служил также очагом просвещения, в котором действовала духовная семинария, создавались рукописи, писались поэмы.

Дошедшим до нас древнейшим сооружением ансамбля является храм Сурб-Ншан (Святого Знамения). Согласно надписи, высеченной под карнизом барабана купола, он был основан в 1358 году иноком Ованесом, его родными братьями и соратниками. Памятные записи армянских рукопи-

сей, созданных в Крыму, подтверждают это сообщение. Из этих же источников узнаем, что инок Ованес, он же Ованес Себастаци (уроженец Себасти) с 40-х по 80-ые годы XIV столетия был духовным предстоятелем армян Крыма. Одним из его родных братьев был купец Акоп, который, по всей видимости, оказывал финансовую поддержку при воздвижении храма. Его второй брат, которого звали Хазарос, был священником. Средневековый источник, относящийся к 1368 году, сообщает о нем следующее: «... в особенности помяните ради Христа родного брата тер Ованнеса, любимого и отважного Хазара, который в этом году скончался... и было похоронено почтенное тело его под кровом новопостроенного храма Сурб-Ншан, где много работал и сам Хазар над воздвижением нового храма». Приведенное сведение оставлено писцом Стефаносом, сыном известного каллиграфа и миниатюриста Натера. Что касается собственно пост-



Внутренний двор братского корпуса монастыря Сурб-Хач

роения храма, то тот же Стефанос пишет, что инок Ованес «учился и учил не только словом, но и средствами в дело воплощал изученное из священных писаний. И среди множества других дел построил и храм в своем монастыре: небесный, с арками и куполом из обтесанных камней, назвав его Сурб-Ншан, с пятью хоранами и девятью ступенями по образу верхнего Сиона, и назначил священнослужителей...». Как в первой, так и во второй частях записи Стефаноса есть определенный намек на то, что храм строился в уже существовавшем монастыре. Другими словами, источник дает основание предположить, что монастырь существовал еще до 1358 года. По этому поводу следует вспомнить сообщение историка Г. Спасского о том, что сами армяне относили основание своего монастыря к 1283 году.

Монастырь Сурб-Хач в армянских рукописях и лапидарных надписях упоминается и в более поздние периоды. Источники сообщают не только о воздвижении в нем того или иного сооружения, но и о восседавших архиепископах – предстоятелях Армянской Апостольской Церкви. Авторы 40-х годов XVII века даже свидетельствуют, что в тот период в монастыре Сурб-Хач восседали сразу два архиепископа, которые совместно правили духовными делами (и не только) армян. Первый из них, владыка тер Хачатур, к тому времени был уже пожилым и нуждался в помощнике. Второй, владыка тер Григор, был моложе и во всем помогал ему. Подобное явление не было чем-то исключительным или необычным в истории Армянской Церкви. В ту пору нередко даже на католикосском престоле одновременно восседало несколько владык – патриарх вместе со своими коадьюторами. После смерти тер Хачатура архиепископ Григор стал единоличным предстоятелем и правил до 1659 года.

В 1887 году настоятелем монастыря Сурб-Хач был назначен архимандрит Хорен Степане, который всеми

силами старался сохранить и укрепить древнюю святыню, привлечь внимание к ней. Финансовые дела еще некоторое время продолжал вести житель Старого Крыма К. Бенклянц, что вызывало недовольство многих. Он же распоряжался и доходами от продажи леса и урожая виноградника в Судаке. Согласно архивным документам, монастырю Сурб-Хач принадлежало около 4-х десятин леса вокруг него, 3 десятины поливной земли и ¼ десятины фруктового сада.

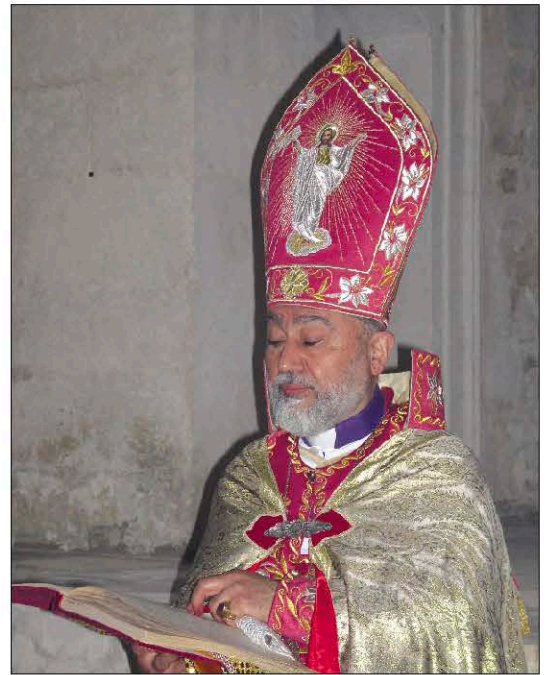
Новый настоятель в первую очередь обратился в соответствующие организации с жалобой по поводу безжалостной вырубке леса, из-за чего ослабевали прилегающие к монастырю склоны, нарастала угроза образования селевых потоков и нарушалась деятельность монастырских родников-фонтанов. Он добился установления допустимой годовой нормы вырубке монастырского леса. С учетом крайнего его разорения, на ближайшие два года здесь была категорически запрещена всякого рода добыча древесины.

Весной 1890 года все монастырские поместья были возвращены настоятелю, кроме земли в Перекопе, которой распоряжалось епархиальное начальство. Затем на благотворительные средства госпожи М. Шаур и нескольких армян Хорен Степане построил дорогу к Сурб-Хачу. За счет щедрых пожертвований жителя Симферополя П. Топальяна, феодосийцев М. Чемперджи, М. Берберян, К. Берберяна и других построил, обновил и обустроил монастырские здания. Об этом он писал: «Но в обветшалом монастыре, когда приводилось в порядок одно место, рядом с ним обваливалось другое, и невозможно было оставить его разрушенным...».

Х. Степане обновил и взятую под двускатный шатер колокольню на западной стене гавита, а вскоре осуществил и свой давний замысел: заменил установленную в XIX веке лувковичную кровлю церковного купола

привычным для армянских церквей пирамидальным шатром. Об этом своем желании он пишет в 1891 году в своей книге «Монастырь Сурб-Хач Крыма»: «Очень хотелось бы придать куполу традиционную армянскую форму». А об установлении нового шатра свидетельствует уже И. К. Айвазовский в своем письме к армянскому католикосу Мкртычу Хримяну, составленном незадолго до своей кончины – 16 февраля 1900 года. Обращаясь к своему духовному отцу по поводу уже ставшего епископом Х. Степанэ, И. К. Айвазовский пишет, что этот трудолюбивый священнослужитель восстанавливал фонтан в монастыре Сурб-Хач, ставил там новый церковный купол, приводил в порядок дорогу, здания, монастырские сады, укреплял среди крымских армян основы родного языка и традиции национальной церкви. В заключение он подытоживает, что жалко оставить столь энергичного и преданного делу человека, который к тому же был уже пожилым и нездоровым, в лесной глуши, тогда, как он мог быть более полезен своему народу на другом месте. И действительно, деятельность Хорена Степане в Сурб-Хаче ознаменовалась не только восстановительными и строительными работами, но и возрождением национальных традиций, возобновлением регулярного богослужения, организацией церковных праздников в дни Успения Богородицы и Святого Креста. Сохранилось описание празднования в Сурб-Хаче дня «Успения Богородицы» летом 1890 года: «...благодаря досточтимому настоятелю Хорену вардапету, который ... восстановив строения монастыря, подготовил для паломников 16 комнат со всеми удобствами, их численность в этом году была вдвое больше, нежели в предыдущие. Надо отметить, что здесь ночью ни одна семья не осталась без крыши над головой, как это обычно бывает в местах паломничества на Кавказе. ... Досто-

Предводитель
Украинской
епархии ААЦ
Архиепископ
Григорис
Буниатян



чтимый настоятель не только размещал их в комнатах, предоставлял им кровати, койки, умывальник, стол, стулья, но и бесплатно предлагал самовар со всеми принадлежностями и столовые приборы». Паломники начали прибывать с вечера субботы. После вечерней литургии для них были организованы праздничная иллюминация и гуляния в монастырских садах и дворах. Утром к приехавшим издалека присоединились армяне, проживавшие в окрестных городах и селах. После торжественной литургии были организованы трапеза и прогулки, в которых принимали участие все, независимо от социального и материального положения. Для мужчин праздничные столы накрывались на недавно обновленном балконе, между тем, как их семьи устраивались в близлежащих садах. «Во время обеда досточтимым настоятелем был поднят бокал за вечное процветание Святого Эчмиадзина. ... Был предложен также тост в честь знаменитого живописца Ованеса Айвазовского, что было с ликованием передано его семье, обедавшей напротив монастыря, в лесу».

Татев Саркисян
Кандидат исторических наук

КРЫМСКОЕ АРМЯНСКОЕ ОБЩЕСТВО: 1988-2008 гг.

1988–1989. Начало

Социально-политические процессы, охватившие Советский Союз в конце восьмидесятых годов двадцатого века, затронули, прежде всего, национальное самосознание людей. В Крыму, в среде армян, это вылилось в потребность объединиться. Неформальное землячество армянской молодежи в Симферопольском государственном университете в 1984 году впервые отметило день геноцида. В церемонии, проходившей на староармянском кладбище, приняли участие: Аваг Авакян, Гарик Амирханян, Валерий Арустамян, Вреж Геворкян, Камо Гукасян, Ваграм Манвелян, Григор Погосян, Атом Саркисян, Карине Седракян, Шамир Хубларян, Рузанна Шолян и др.

Открывшиеся для развития предпринимательства возможности подтолкнули ряд армян (Владимир Шевь-

ев, Владик Гудманов, Фрунзе Мардоян и др.) задуматься о возможности объединения общины на базе совместной коммерческой деятельности, что способствовало бы созданию общины на основе самообеспечения. Собственно, подобный опыт в истории развития армянских диаспор известен и мог бы быть использован в Крыму.

Следующей вехой в самоорганизации крымской армянской общины стало спитакское землетрясение в Армении. Общая беда подняла армянские диаспоры по всему миру в едином порыве помочь тем, кто потерял родных и близких, лишился крова. Не могли остаться в стороне и армяне, проживавшие в Крыму. Сразу после известий о землетрясении и нанесенном стихией колоссальном уроне, они во главе с Александром Аматауни создали инициативную группу «Спитак», поставившую для себя главную цель — помочь пострадавшим.

Активистами группы стали: Арарат Саркисян, Армен Айрапетян, Павел Еркян, Размик Макинян, Эмма Захарова, Владимир Шевьев, Ерванд Торосян, Павел Тыглиянц и др. При их содействии около шести тысяч стариков, женщин, детей было принято и обустроено в здравницах Крыма. Зурабик Хачатрян, Азат Хдрян, Владик Гудманов, Геворк Минасян, Акоп Акопян, Ашот Аматауни, Геннадий Овикян, Дмитрий Оганесян, Игорь Овикян, Станислав Ян и многие другие оказали материальную

Строительство армянского поселка Айкаван



помощь пострадавшим. Крымчане записывались в списки готовых принять отдельные семьи и детей. Григорий Галстян, Александр Гудманов, Арам Дадашев, Владимир Егиазарян, Рудольф Акопян, Семен Арутюнян, Оганес Асланян, Иван Каракулян, Артуш Баграмян, Георгий Барсегиан, Азат Григорян, Георгий Минасян, Николай Туманян, Амаяк Симонян, Шаген Карапетян, Варздат Карапетян, Анна Воробьева, Кармен Арушанов, Светлана Кириченко, Арутюн Карапетян — вот далеко не полный перечень людей, которые готовы были предоставить свой кров пострадавшим. Объединение крымских армян в дни национальной трагедии не осталось без внимания органов безопасности. И Александру Аматауни пришлось давать соответствующие объяснения, потому что армяне еще проходили по реестру особого контингента, депортированного из Крыма в 1944 году. Собственно в то время по этой же причине их проживало в Крыму не так много, и они достаточно хорошо знали друг друга.

Было бы несправедливо не отметить, что тысячи крымчан откликнулись на горе армян. Это были и руководители различных уровней, приложившие немало усилий, чтобы разрешить на местах насущные проблемы прибывавших из зоны землетрясения, и обычные граждане.

Первые навыки совместного решения проблем, осознания себя единой общиной были приобретены именно в это время. Так было положено начало формирования Крымской армянской общины, чей авторитет был подкреплен такими известными и уважаемыми в Крыму именами, как Аршалуйс Шолян, Альберт Петросян, Федор Султанянц, Александр Цатурян, Армен Тимурянц, Аркадий Захаров, Роберт Аветисян, Александра Соловьева, Георгий Барсегиан, Размик Макинян и другие.

1989–1994. Создание

2 апреля 1989 года в Симферополе усилиями местных армян и при активном участии общественности и властей Армении, Украины и Крыма было образовано Крымское армянское общество культуры (КрАОК) «Луйс» («Свет»), ставшее основой самоорганизации местной армянской общины. Это было первое национальное общественное объединение в Крыму.



Желание помочь исторической Родине в тяжелую минуту объединило армян Крыма. Общество получило поддержку из Армении. Орджоникидзевский райсовет Еревана и издательство «Луйс» взяли шефство над крымской армянской общиной.

1 сентября 1989 года состоялось открытие первой воскресной армянской школы в г. Симферополе, в помещении бывшего армянского клуба им. А. Мясникяна.

Окончательно оформление общины в общественную организацию было достигнуто благодаря усилиям таких людей как Петр Казанчанц, Анушаван Данелян, Владик Гудманов, Борис Балаян, Александр Аматауни, Размик Макинян, Георгий Барсегиан, Альберт Петросян, Владимир Шевьев, Эмма Захарова, Шамир Хубларян, Вардан Саргсян, Аршалуйс Шолян, Арарат Саркисян и многие другие.

*Первые призеры
чемпионата
КАО по нардам.
С этого времени
была заложена
традиция
ежегодного
проведения
соревнований*

В 1991–1994 годах были открыты городские и районные отделения КАО: Ялта — председатель Атом Саргсян, Евпатория — председатель Ерванд Торосян, Феодосия — Олег Арушанян, Керчь — Левон Туманян, Ленино — Егиазар Дургальян, Судак — Ася Джендемьян, Севастополь — Гарик Апрегов, Старый Крым — Вальтер Арутюнян, Джанкой — Ашот Авакян, Нижнегорск — Норик Ехикян, Белогорск — Мурад Мелконян, Саки — Мирдат Саргсян, Алушта — Левон Папинян, Раздольное — Рудольф Аюпян (депутат ВР Крыма последних двух созывов), Бахчисарай — Арарат Шолян.

Первое большое совместное культурное мероприятие КрАОК «Луйс»,

Один из массовых праздников в церкви Св. Рипсиме в Ялте



Министерства культуры Армении и управления культуры Крыма — «Дни Спендиарова в Крыму» (октябрь-ноябрь 1989 года).

В 1990 года в рамках «Дней Айвазовского в Крыму» с успехом прошел первый международный симпозиум, посвященный И.К. Айвазовскому. «Луйс» также участвовал в организации выставки армянской культуры в Париже. В соответствии с программой мероприятий состоялось открытие хачкара — памятника жертвам Геноцида армян 1915 года (автор Самвел Степанян) на староармянском кладбище г. Симферополя. С большой концертной программой в десяти городах Крыма выступили государственный ансамбль песни и пляски Гостелерадио Армении и джазовый коллектив под руководством Константина Орбеляна.

В 1991 году усилиями археолога Фрины Бабаян, архитектора-реставратора Меружана Петросяна и при содействии правительства Армении начались археологические и реставрационные работы по восстановлению монастырского комплекса Сурб-Хач (г. Старый Крым).

Для работы в общине из Армении были приглашены такие специалисты, как Нелли Григорян, Ваган Вермишян, Рушан Пилосян, Шушан Манучарян, Лилит Тацян, Роберт Степанян.

Возобновляется выпуск газеты «Голубь Масиса», тем самым продолжено дело крымского архиепископа Габриэла Айвазовского — основателя одноименного журнала. Созданы и действуют воскресные школы в Симферополе (руководитель Станислав Ян), Старом Крыму (руководитель Вальтер Арутюнян), Евпатории (руководитель Александр Склярчук). Также создаются научно-производственные предприятия. В Ереване открыто Постоянное представительство КрАОК «Луйс». Постоянным представителем назначен Дживан Мовсисян. Налажены тесные связи с Министерством

культуры и образования, Госкомитетом «Спюрк», Госкомитетом по охране памятников, Союзом писателей Армении, Фондом культуры Армении и другими организациями. При содействии Армении, ряда крымских библиотек, а также за счет пожертвований из частных библиотечных коллекций КАО была собрана уникальная библиотека.

В общине сохраняется традиция помогать соотечественникам, она снова ярко проявилась, когда в январе 1990 года возникла необходимость помочь беженцам из Азербайджана.

С конца того же года общество начинает активно участвовать в координации действий армян, депортированных в 1944 году, по их организованному возвращению в Крым. 22 марта 1991 года принято постановление ВС Крымской АССР, которое позволило дополнительно избрать одиннадцать депутатов от депортированных народов, в т.ч. одного депутата от армян. Им был избран Анушаван Данелян. В мае 1994 года он становится председателем Постоянной комиссии ВС Крыма по национальной политике и проблемам депортированных граждан.

20 июня 1991 года состоялся III съезд армянской общины Крыма. «Луйс» преобразовывается в Крымское армянское общество (КАО). Принят новый устав.

С августа 1991 года региональные отделения КАО действуют в Евпатории, Феодосии и Старом Крыму.

1992 год — образование первой религиозной общины армянской Апостольской Церкви в Крыму, в Ялте. При Совете Министров Крыма создано специальное Управление по делам депортированных армян, болгар, греков и немцев, которое начинает заниматься вопросами возвращения в Крым депортированных граждан, в том числе и армян, на государственном уровне. Начиная с 1989 года проводятся мероприятия по приведению

в порядок и содержанию староармянского кладбища в г. Симферополе. Горисполком присваивает кладбищу статус Мемориального.

Финансовая помощь со стороны украинского государства позволила начать капитальное строительство жилья для репатриантов, развернуть масштабную социально-культурную программу.

1993 год — передача ялтинской религиозной общине армянской церкви св. Рипсима, в которой после бо-летнего перерыва прошло первое богослужение; появление в Крыму первого священнослужителя — отца Иеремиа Макияна. В связи с этим событием были образованы религиозные общины в Евпатории, Феодосии, Старом Крыму, Симферополе и других городах. Состоялась передача армянской общине церкви св. Михаила и Гавриила в Феодосии. В 1994 году в Евпатории начинает свою службу в церкви св. Никогайоса отец Тадеос Геворкян.

К осени 1994 года созданы отделения КАО в Керчи, Судак, Алуште и Белогорском районе. На территории Симферопольского района начато строительство армянского поселка Айкаван.

1995–1997. Становление

На крымском телевидении регулярно выходит еженедельная программа армянской редакции «Барев» (Нелли Григорян, Ваган Вермишян). Радиопередача «Аракял Луйси», музыкальная программа «Сердце мое в горах» (Лилит Ташян, Рушан Пилосян) доступны в эфире для прослушивания крымчанами.

В начале 1995 года основан издательский дом «Амена» (директор Владимир Гаспарян), выпускающий национальную литературу.

В 1995 году создана постоянно действующая экспозиция в Крымском краеведческом музее на тему



Активисты Лиги армянских женщин «Майрик» сделали немало добрых дел для общины

«Этнография крымских армян».

К 50-летию Победы установлен памятник погибшим воинам-армянам в пос. Гвардейское.

В Евпатории в пользование религиозной общины государством возвращена армянская церковь Сурб-Никогайос.

1995–1996 годы — время активизации деятельности армянских общин в регионах Крыма. Образуются новые отделения КАО в Ленино, Раздольном, Нижнегорске, Армянске, Бахчисарае и других городах и поселках полуострова.

При активном участии КАО проходят национально-религиозные праздники, отмечаются памятные даты, проводятся культурно-массовые мероприятия, турниры по нардам, футбольные матчи.

В июне 1995 года в монастыре Сурб-Хач состоялось ставшее традиционным народное гуляние, посвященное празднику Вардавар.

В марте 1996 года на съезде КАО председателем общества был избран Вардан Саргсян. Создан новый руководящий орган КАО — Национальный Совет крымских армян. Летом 1996 года в рамках совместного проекта Министерства культуры Крыма, Министерства культуры Армении и КАО прошел фестиваль «Крымские эскизы», посвя-

щенный творчеству А. Спендиарова.

Состоялись концерты народного ансамбля донских армян «Ани». При большом стечении зрителей проведены концерты мастеров искусств из Армении. Впервые исполнен гимн крымских армян, написанный композитором Меликом Мависакаляном. Прозвучали песни в исполнении Гоар Гаспарян, Рубена Матевосяна, Тиграна Левоняна, Рубена Ахвердяна и др.

Воскресные армянские школы функционируют во многих городах Крыма: Симферополь, Белогорск, Евпатория, Керчь, Севастополь, Старый Крым, Судак, Феодосия, Ялта.

С 1997 года совместно с международным фондом «Возрождение» проводится работа по оснащению воскресных школ необходимыми принадлежностями и литературой (Олег Габриелян, Азат Григорян, Тамара Салистая-Григорян).

Выходят в свет печатные издания: «В крымском доме. Армяне» Тамары Салистой-Григорян, «Крымский арестант» Вагаршака Мазлумяна, «Дочь Адама и Евы» Владимира Вартаньяна и др. Снят документальный фильм «Диалог культур» (автор проекта Олег Габриелян). Осуществлены проекты: «Армянская архитектура Крыма» (Владимир Сычев, Игорь Липунов), песенник «Зангак» (Тамара Салистая-Григорян).

1997 год объявлен ЮНЕСКО годом братьев Габриэла и Ованеса Айвазовских. Этому событию посвящены «Дни братьев Айвазовских» в Крыму, открываются художественные выставки, свои выступления начинает детская вокальная студия при КАО «Зангак» (руководитель Карина Петросян).

Подготовлена большая концертная программа, представленная в разных городах Крыма, в которой приняли участие коллективы из Армении и Крыма.

Эстраднему коллективу «Спюрк» (руководитель Мурад Мелконян) из г. Белогорска было присвоено звание народного. Прошла международная конференция в доме-музее Айвазовского в Феодосии.

При содействии КАО и Министерства культуры Крыма было начато возведение памятника братьям Айвазовским. Выбрано и место установки памятника.

В 1997 году проведены серьезные реставрационные работы по восстановлению монастыря Сурб-Хач.

В Педагогическом училище г. Симферополя открыта специальность «Армянский язык и литература». Группа студентов получила профессию по этой специальности.

С 1996 по 1998 годы под редакцией профессора Олега Габриеляна издавался журнал «Сурб-Хач».

13 декабря 1997 года закончено строительство и началась служба в новом храме Сурб Акоп в Симферополе, построенном на средства Александра Аматауни и Сурена Амирханяна. Меценаты награждены грамотами Католикоса всех армян Гарегина I.

1998–2001. Осмысление

В феврале 1998 года по проекту Тамары Салистой-Григорян в Симферополе был проведен I Всеукраинский семинар для учителей воскресных армянских школ.

8 апреля 1998 года инициативной

группой создана Лига армянских женщин «Майрик» (руководитель Елена Гукасян).

В мае 1998 года, в связи с отставкой Вардана Саргсяна с поста председателя общества, был проведен внеочередной съезд КАО. Председателем стал Фрунзе Мардоян. КАО выдвигает ряд своих представителей кандидатами в депутаты городских Советов.

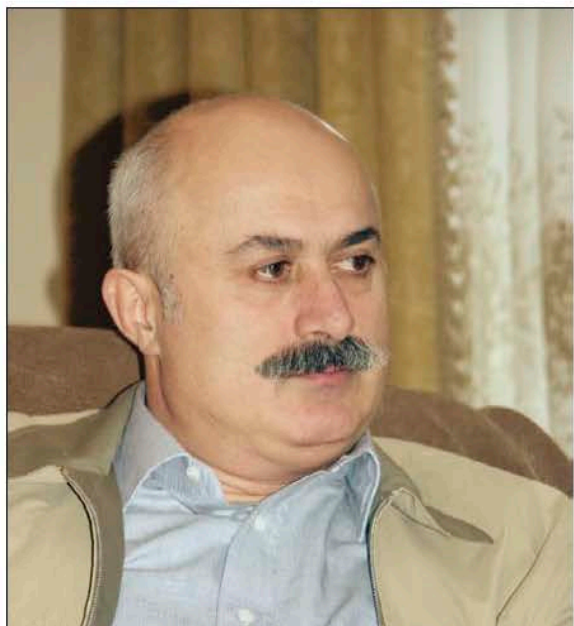
Проведен ставший традиционным массовый народный праздник Вардавар. Продолжают свою работу армянские воскресные школы (директор Азат Григорян). По рекомендации КАО Александру Михальянцу и Валерию Таирову присвоено звание «Заслуженный художник АРК», Тамаре Салистой-Григорян — «Заслуженный учитель АРК».

Весной 1999 года в Симферополе установлен беломраморный памятник братьям Айвазовским работы народного скульптора Армении Левона Токмаджяна и его сына Ваге. Идея установки памятника и первые серьезные усилия по его созданию принадлежат Анушавану Данеляну. Благодаря значительной финансовой помощи Фрунзе Мардояна памятник был завершен и установлен в центре города.

В ноябре 2000 года проведены Дни армянской культуры в Крыму. В отличие от мероприятия 1996 года, творческие коллективы и мастера искусств были представлены только крымскими армянами.

В 2001 году КАО совместно с русской общиной Крыма организовали встречу «Диалог двух культур». Проведена фотовыставка памятников армянской архитектуры Крыма.

В Ялте состоялись праздничные мероприятия, посвященные 130-летию А. Спендиарова. Продолжаются реставрационные работы в монастыре Сурб-Хач. Силами активистов региональных отделений КАО ремонтируются армянские церкви в Ялте,



Анушаван Данелян, один из основателей КАО, Почетный председатель КАО.



*Вардан Саргсян –
председатель КАО
в период 1996-1998 гг.*



*Фрунзе Мардоян –
председатель КАО
с 1998 по 2001 гг.*

Феодосии и Евпатории.

По приглашению КАО в Крым дважды приезжал консул посольства Армении в Украине для решения на месте вопросов по проблеме гражданства.

В поселке Айкаван за счет государственного финансирования завершено строительство тридцати жилых домов, начато обустройство инфраструктуры.

В 2000 году в незначительном объеме возобновилось государственное финансирование социально-культурной программы. КАО получило определенную поддержку в форме грантов Международного фонда «Возрождение» на развитие воскресных школ и издательскую деятельность.

В целом Крымское армянское общество в этот период было вынуждено опираться в основном на собственные источники финансирования.

К концу 2001 года у предпринимателей из числа крымских армян появилось понимание того, что единственно надежной основой развития общины может быть только опора на собственные силы.

2002–2008. Развитие

6 апреля 2002 года в Симферополе состоялся очередной, VII съезд крымских армян, в работе которого принимали участие 330 делегатов из разных регионов Крыма, а также почетные гости — депутат Верховной Рады Украины Нвер Мхитарян, Почетный консул Республики Армения в АРК Артак Товмасын. Были внесены изменения в Устав, избран новый состав Национального Совета. Председателем КАО был избран профессор Таврического национального университета Олег Габриелян.

Новый председатель предложил широкую Программу развития КАО, определяющую задачи армянской общины в области организационной работы, экономики, политики, культуры и образования на период 2002–

2008 годов. Сформирован исполком с соответствующими структурами: комитетами по СМИ, образованию, социальной работе, молодежной политике, Лига армянских женщин. Созданы Попечительский совет армянской школы, Совет старейшин.

Под руководством председателя КАО, при деятельном участии председателя исполкома КАО Вардана Смбадяна отремонтирован центральный офис общества в Симферополе. Непосредственную финансовую и организационную поддержку оказали Вазген Абгарян, Дорик Алексанян, Александр Аматауни, Сурен Амирханян, Владик Гудманов, Вилик Манукян, Виталий Степанян, Мушег Хачатрян и др. Работы велись при спонсорской поддержке строительной компании Гамлета Чорохяна.

Во владение религиозной общины возвращен прицерковный дом в Симферополе. Построен прицерковный дом в Ялте при поддержке председателя ялтинской армянской общины Акопа Мелконяна, членов правления и активных спонсоров Мартуна Амирджаняна, Ларисы Ерицян, Срапа Кузикаяна, Юрия Назаретяна, Сергея Саркисяна. В ялтинской церкви св. Рипсиме при поддержке Сергея Саркисяна установлены колокола.

В г. Севастополе по ходатайству армянской общины города была выделена земля под строительство церкви (председатель Хачик Тоноян, члены правления и активные помощники в реализации этого проекта Айказ Хачатрян, Зоя Меркелова). Особо следует отметить усилия предыдущего председателя общины Александра Папяна. В 2003 году силами севастопольской армянской общины полностью отреставрирован монумент воинам 89-й Таманской Армянской дивизии, принимавшей участие в боях за Крым. Руководил работами Александр Папян.

Армянской общине Керчи возвращена церковь. Под руководством председателя общины Гагика Зурабя-

на началась ее реконструкция. Начало процессу положил Левон Туманян, который создал и на протяжении многих лет руководил общиной.

Реконструировано староармянское кладбище в Симферополе.

Газета «Голубь Масиса» начала выходить в формате журнала.

По ходатайству КАО Сирануш Аракелян присвоено звание «Заслуженная артистка Крыма».

На радио и телевидении продолжают выходить армянские передачи, ежегодно проводятся ставшие традиционными Вардавар, Дни армянской культуры в Крыму, чемпионат по нардам и шахматный турнир им. Тиграна



Книги, изданные
Крымским
армянским
обществом

Петросяна. Разработаны и введены в действие положения «О почетной записи в «Книгу истории КАО», «О золотом знаке КАО».

В октябре 2002 года по инициативе члена Союза писателей Украины Владимира Вартаньяна при КАО создана Ассоциация крымских армянских литераторов. Издано два альманаха произведений членов этой ассоциации.

Восемь ветеранов записаны в «Книгу истории КАО», Ашот Аматауни и Азат Григорян избраны почетными членами КАО. Золотым знаком, высшим

знаком отличия общины, награждены герой Советского Союза генерал Ашот Амадуни и заместитель Председателя КАО Азат Григорян — за поддержку авторитета общины, предприниматели Сурен Амирханян и Александр Амадуни — за строительство церкви св. Акопа в Симферополе, отец Иеремий — за многолетний подвижнический труд в деле укрепления христианской веры среди армянской паствы, депутат Верховной Рады АРК Сергей Шувайников — за инициативу и поддержку в принятии крымским парламентом постановления по геноциду армянского народа.

Особо следует отметить издательскую деятельность КАО. Изданы книги: Вардгеса Микаеляна «История крымских армян», Марата Файзи (Саркисова) «Армяне в легендах Крыма», Ерванда Барашьяна «Старинный песенный фольклор крымских армян», «Геноцид армян: без права на забвение» (под ред. Владимира Григорьянца), альманах крымских армянских литераторов.

Под руководством директора Нетрадиционной армянской школы Тамары Салистой-Григорян издана серия методических пособий для армянских школ. Сама школа, созданная в 2002 году, начала активно развиваться, ко-

личество детей в ней увеличилось в несколько раз.

Осенью 2004 года на базе Нетрадиционной армянской школы КАО и при активной финансовой поддержке Гамлета Чорохяна Арам Григорян основал в Симферополе танцевальный ансамбль «Арагат». Далее ансамбль продолжал существовать благодаря организаторским, педагогическим и творческим способностям художественного руководителя. Ему пришлось взять на себя также бремя финансового обеспечения деятельности коллектива. За последние годы «Арагат» получил звание народного коллектива АРК и образцового ансамбля Украины.

Наряду с воскресными школами создаются группы изучения армянского языка в государственных учебных заведениях Симферополя, Старого Крыма, Евпатории. К 2004 году специалистами КАО разработаны учебные программы по армянскому языку и истории, утвержденные МОН АРК и Украины.

В ноябре 2005 года на базе Нетрадиционной армянской школы совместно с Союзом армян Украины был проведен II Всеукраинский семинар для учителей армянского языка и литературы.

Усилиями общины начался процесс выделения земельных участков в поселке Айкаван не только депортированным армянам, но и всем желающим членам общины. Поселок становится единственным на Украине местом компактного проживания армян.

К 60-летию Победы в с. Глазьевка, недалеко от г. Керчи, был установлен памятник воинам-армянам, погибшим в боях за Крым. Инициировали и реализовали этот проект: Артур Амадуни, Сурен Амирханян, Олег Габриелян, Вадим Гудманов, Гагик Зурабян, Вилик Манукян, Аветис Хачатрян, Мушег Хачатрян, Шамир Хубларян, Гамлет Чорохян. Идея проекта принадлежит Аветису Хачатряну.

В с. Кичкине по инициативе Семена



Траурное шествие по центральным улицам Симферополя 24 апреля, в день годовщины памяти жертв геноцида армянского народа. В мероприятии приняло участие более трех тысяч человек

Бесараба установлены мемориальные плиты в память об армянах, погибших в годы войны. Верховным Советом АРК принято постановление о Геноциде армян в Османской империи, приуроченное к 90-летию этой трагической даты. Община на протяжении трех лет массовыми шествиями по улицам г. Симферополя и митингами отмечала эту дату в масштабах всего Крыма. И усилия общины привели к принятию упомянутого постановления.

За период 2002–2008 годов в организационном и институциональном развитии Крымского армянского общества произошли следующие изменения. Были переизбраны председатели региональных общин. В Евпатории новым председателем избран Гамлет Бозоян. Сос Мурадян, возглавлявший общину на протяжении многих лет, продолжает помогать ей в составе правления. В Феодосии на смену Александру Аветисяну председателем общины избран Артур Амирханян. В Саках на посту председателя общины Карена Амирханяна сменил Эдмон Гаспарян. В связи с кончиной Левона Туманяна, на протяжении многих лет успешно возглавлявшего керченскую общину, председателем общины избран Гагик Зурабян. В Севастополе вследствие кончины Александра Папяна на посту его сменил Хачик Тоноян. Возобновила свою работу община в Бахчисарае (председатель Эрнест Григорян).

Особым достижением общины можно считать подготовку к празднованию 650-летия церкви Сурб-Ншан монастыря Сурб-Хач. Принятые постановления Верховной Рады Крыма и Совета Министров позволили не только провести значительные работы по сохранению этого культурного и духовного центра армян, но и дать ему новую жизнь. Без политической воли, проявленной спикером крымского парламента Анатолием Гриценко, и помощи председателя Совета Министров Виктора Плакиды и его заместителя Татьяны Умрихиной трудно

представить реализацию такого масштабного проекта в нынешних условиях. Не остался в стороне и почетный председатель Крымского армянского общества Анушаван Данелян. Его содействие трудно переоценить. Кроме того, его совместный с председателем апаранского землячества Армении Врежом Маркосяном дар монастырю останется на века. Семь хачкаров-букв, выставленные в ряд на территории монастыря, увековечат его название.

В настоящее время идет активная реставрация главных строений монастыря, заново строится и дорога к нему. Издан альбом Эммы Корхмазян «Крымская армянская миниатюра», в печати около десятка наименований изданий, которые расскажут об истории Сурб-Хача и пребывания армян на крымской земле.

Значимость монастыря как духовного центра армян не только Крыма, но и Украины осознана Союзом армян Украины (САУ). Правление этой организации и ее президент Айк Памбухчян поддержали проект благоустройства и реставрации монастырского комплекса. В организационных вопросах значительную помощь оказал исполнительный директор САУ Тигран Авакян. Глава епархии армянской апостольской церкви в Украине владыка Григорис приложил значительные усилия, чтобы в праздновании этой значимой даты принял участие Католикос всех армян Гарегин II. Приглашены президенты Украины и Армении.

Очевидно, что столь серьезные достижения крымской армянской общины обусловлены тем, что она смогла самоорганизоваться и верно выстроить свою политику и программу действий. В этом, безусловно, заслуга Президиума Крымского армянского общества, и, прежде всего, Вазгена Абгаряна, Дорика Алексаняна, Александра Амадуни, Сурена Амирханяна, Владика Гудманова, Мушега Хачатряна и их коллеги — председателя общества Олега Габриеляна.

24 апреля

Обращение участников траурных мероприятий, посвящённых Дню памяти жертв Геноцида армян в Османской Империи

24 апреля – День памяти жертв трагедии армянского народа

Сегодня в Автономной Республике Крым пройдут мероприятия, посвящённые Дню памяти жертв трагедии армянского народа 1915 года.

Ежегодно армяне всего мира вспоминают «Мецн Егерн» - «Великое злодеяние», в отношении этого древнего народа, которое в 1915 – 1923 годы унесло жизни свыше полутора миллионов человек, сотни тысяч семей были изгнаны из родных мест и рассеялись по всему миру.

Это преступление не вычеркнуть из народной памяти, оно не имеет срока давности и служит предостережением мировому сообществу об опасностях, направленных не только против отдельного народа, но и против всего человечества.

Вспоминая трагические события истории, мы чтим память невинных жертв, отдаём дань уважения людям, посвятившим свои жизни идее восстановления исторической справедливости и поправленных прав своего народа.

Пусть сохраняется преемственность поколений, крепнут исторические традиции по сохранению и развитию общечеловеческих ценностей свободы, демократии, межнационального и межконфессионального согласия, взаимного уважения и толерантности, справедливости и добра!

Мы должны помнить о трагических событиях, чтобы подобное никогда не повторилось.

Президиум Верховной Рады
Автономной Республики Крым

Совет министров
Автономной Республики Крым

кровавого султана Гаида, уничтожили, только по официальным данным, свыше полутора миллиона армян. Сотни тысяч были изгнаны со своих, исконно армянских земель, оставив своё имущество, свои дома, древние церкви, другие памятники культуры. Изгнанные из родных очагов армяне, в основном оставшиеся в живых женщины и дети, оставляли свою утварь, серебро, но брали с собой книги. Это стремление к познаниям, к

Дорогие соотечественники, крымчане, друзья!

Сегодня тяжёлый и скорбный день для армян всего мира, для народа, который внёс свой огромный вклад в мировую цивилизацию, но подвергался гонениям, неоднократно переживал потерю собственной государственности, был под игом своих воинственных соседей. Но самая тяжёлая страница истории моего народа – это Геноцид армян в Османской Империи – преступление, которое не имеет срока давности, безнаказанность которого впоследствии дала повод для совершения новых преступлений века - возникновения фашизма, холокоста и других проявлений этнической чистки в различных формах. За период с 1915 по 1923 годы правительство младотурков и последующие правители Турции, продолжая дело

родному языку в последствии помогло им выжить в чужих странах, остаться армянами в иноязычной среде. Но где бы армяне ни жили, они вкладывали все свои силы, умения и таланты в процветание той страны, в которой они нашли приют. То же самое можно утверждать об армянах, проживающих в Крыму и во всей Украине.

В этот траурный день мы обращаемся ко всем присутствующим с благодарностью за то, что вы - армяне и представители других народов Крыма - сегодня вместе с нами отмечаете самое трагическое событие в истории нашего народа. Геноцид – это самое гнусное преступление против человечества и человечности. Но наш народ не стал от этого озлобленным, не перестал любить жизнь, не потерял свои традиционные гостеприимство, трудолюбие, толерантное отношение к

другим национальностям, независимо от их расовой и религиозной принадлежности. Это не означает, что забыто прошлое. Ещё кровоточат раны Армении, и армяне, где бы они ни были и сколько бы времени ни прошло, будут жить с надеждой и верой в гуманизм и справедливость в решении Армянского вопроса. Взоры армян всего мира навсегда устремлены на вершину седого Арарата – символа армянского народа, священной для всех христиан мира библейской горы.

В нас нет ненависти к турецкому народу, но есть вера в его духовное здоровье и способность к покаянию. После убийства в Стамбуле знаменитого армянского журналиста Гранта Динка, тысячи турков вышли на улицы, чтобы выразить свою скорбь и солидарность с армянским народом, с плакатами - «Мы тоже армяне, мы тоже Гранты Динки». Это даёт надежду на то, что грядущее поколение посмотрит на свою историю по-новому и правильно оценит реалии прошлого.

Мы живём на благодатной земле Крыма вместе с украинцами, русскими, крымскими татарами, болгарами, греками, немцами и другими народами в мире и согласии. Мы признательны государству Украина, крымским властям за предоставленную возможность развивать свою культуру, сохранять язык, веру вне исторической родины, продолжать традиции крымских армян, которые более десяти веков вносили свой вклад в процветание нашего полуострова.

Ещё одним знаком внимания к истории нашего народа являются решения Верховной Рады и правительства Автономной Республики Крым о проведении реставрационных работ и праздничных мероприятий к 650-летию церкви Святого Знамени армянского монастыря Сурб-Хач.

Мы благодарны также за то, что в 2005 году Верховная Рада Крыма приняла соответствующее решение

и признала 24 апреля Днём памяти жертв армянского народа. Это ещё один шаг к официальному признанию Украиной геноцида армян в Османской Империи. Мы надеемся, что станет тот день, когда к списку прогрессивных стран мира, признавших Геноцид армян, присоединится и наша великая держава.

У нас есть еще много нерешенных проблем. На фоне вышеизложенного, мы не можем понять позицию некоторых чиновников, которые ставят искусственные заслоны в паспортизации, легализации проживания в Крыму и получения гражданства Украины лицам армянской национальности. Эти люди, в подавляющем большинстве своём, проживают здесь, как законопослушные граждане, вносят посильный вклад в развитие экономики, производства, строительства, культуры и искусства, других сфер человеческой деятельности в Крыму. Мы надеемся, что на фоне демографической ситуации в Украине, исходя из здравого смысла и буквы закона, эти вопросы, наконец, будут решены.

Мы надеемся также, что решится вопрос о возврате здания армянской приходской школы, построенной на средства армянской общины в начале прошлого века, на территории которой будет возрождена церковь Успения Пресвятой Богородицы.

В этот скорбный для нашего народа день мы ещё раз заявляем, что Крымское армянское общество, все армяне не пожалеют своих сил, умений, талантов для дальнейшего умножения благосостояния автономии, развития культуры и искусства, возрождения духовности, упрочения добрососедских отношений между народами Крыма.

*Крымское армянское общество
24 апреля 2008 г.
г. Симферополь*

День победы

Стало доброй традицией в Крымском армянском обществе чтить память о Великой отечественной войне. К пятидесятилетию победы был установлен памятник погибшим воинам-армянам в с. Софиевка Симферопольского района. В селе Кичкине был восстановлен памятник воинам советской армии, погибшим при освобождении Крыма. И опять наши соплеменники были в первых рядах в боях за Крым. В Симферополе была установлена мемориальная доска генералу, Герою Советского Союза А. Казаряну. Две дивизии укомплектованные в основном армянами воевали в Крыму и тысячи солдат этих дивизий сложили свои головы на крымской земле. В память о них в с. Глазевка под Керчью к шестидесятилетию победы был установлен памятник.

9 мая 2008 г.
с. Софиевка
Симферопольского района



В этот праздничный день ветеранов войны и труда, активистов и меценатов общины собрал уютный армянский ресторан «Дружба». Армянский лаваш и шашлык, сыр, бастурма, соленья и зелень традиционно украсили застолье. Для собравшихся выступили Гаяне Торосян, сестры Акопян, а также ансамбль «Арарат». Ветеранам были вручены от меценатов ценные подарки и деньги...

День же этот начался с традиционного приема в КАО, где также были вручены подарки ветеранам от имени Почетного консула Республики Армения в Крыму Артака Рубиковича Товмасына.

Այդ տոնական օրը պատերազմի և աշխատանքի վետերանները և համայնքի ակտիվիստները հավաքվել էին «Դրուժբա» հարմարավետ հայկական ռեստորանում: Հայկական լավաշն ու խորովածը, ավանդական խորտիկներն ու կանաչեղենը զարդարել էին խնջույքի սեղանը: Հավաքվածներին իրենց ելույթներով գերեցին երգչուհիներ Գայանե Թորոսյանը, Հակոբյան քույրերը, «Արարատ» պարի համույթը: Վետերաններին շնորհավորեցին և դրամական պարգևներ ու արժեքավոր նվերներ հանձնեցին հովանավորները:

Իսկ օրն սկսվեց Ղրիմահայոց ընկերությունում՝ ավանդական ընդունելությամբ. Ղրիմում Հայաստանի Հանրապետության պատվավոր հյուպատոս Արտակ Թովմասյանը նվերներ հանձնեց վետերաններին:

Ղրիմահայոց ընկերության ջանքերով 1995 թ., Կարմիր բանջարանոց հայկական կուտնտեսությունում Հայրենական մեծ պատերազմում զոհված բնակիչներին նվիրված հուշարձան կանգնեցվեց: Ղրիմահայերի պատմության մեջ դա՝ ֆաշիստների դեմ մարտնչող մեր հայրենակիցների անունները հավերժացնող առաջին հուշարձանն էր: Հիշեցնենք, որ 2004 թ. մայիսի 9-ին Սիմֆերոպոլում բացվեց գեներալ Անդրանիկ Ղազարյանին նվիրված հուշատախտակը, որը Ուկրաինայի և Ղրիմի ազատագրման համար մղված

մարտերին մասնակցած հայերից առաջինն էր, որ դարձավ Խորհրդային Միության հերոս: Այդ ճակատամարտերին մասնակցած հայերից 43-ը Խորհրդային Միության հերոսի կոչում են ստացել:

2005 թ. մայիսի 9-ին Կերչի մոտ գտնվող Գլազովկա գյուղում բացվեց Ղրիմի ազատագրման համար մղված մարտերում զոհված 20 հազար հայերին նվիրված հուշարձանը:

Իսկ Ղրիմի ազատագրման համար զոհված հայ զինվորներին նվիրված ամենաառաջին հուշարձանը կանգնեցվել է հեռավոր 1961 թ.: Այն նվիրված է եռակի շքանշանակիր 89-րդ հայկական Թամանյան հրաձգային դիվիզիայի զինվորներին, որոնք զոհվել են Սևաստոպոլի ազատագրման համար մղված մարտերում: Ռուսական փառքի քաղաքի համար զոհվել է այս դիվիզիայում ծառայող հայ ժողովուրդի 500 զավակ:

Հենց այս հուշարձանի մոտ 2008 թ. մայիսի 9-ին հավաքվել են պատերազմի և աշխատանքի վետերանները և Ղրիմահայոց ընկերության ակտիվիստները: Տեղի է ունեցել փոքրիկ հանրահավաք, որի ժամանակ ելույթ են ունեցել վետերանները: Նշվել է, որ 1992 թվականից սկսած աշխարհի բոլոր հայերը մայիսի 9-ին նշում են նաև Շուշիի ազատագրման տարեդարձը: Ներկաները լռությամբ հարգել են Հայրենական Մեծ պատերազմում և Ղարաբաղյան ազատամարտում զոհված զինվորների հիշատակը:

Վարդան Գրիգորյան

Нам уже пять! Нам всего пять...



Мы беседуем с директором нетрадиционной армянской школы (НАШ), заслуженным учителем АРК, заместителем председателя КАО по вопросам образования Тамарой Азатовной Салистой-Григорян

1. Тамара Азатовна, прошло пять лет со дня основания НАШ - Нетрадиционной армянской школы. Какое основное достижение этих пяти лет?

Главное - что в Крымском армянском обществе создана самостоятельная образовательная структура – Нетрадиционная армянская школа, объединившая в ноябре 2002 г. в рамках проекта «Майрени лезу» воскресные и общеобразовательные школы Крыма, где дети могут изучать армянский язык, историю и культуру. С 1999 г., впервые в Автономной Республике Крым и в целом в Украине, мы стали создавать группы (классы) изучения армянского языка в государственной образовательной системе. Наши учителя были тарифицированы как специалисты армянского языка и истории в семи школах автономии (Симферополь, Евпатория, Старый Крым). Пропускным билетом в государственную (бюджетную) образовательную систему для нас стали две авторские учебные программы по армянскому языку и истории армянского народа, утвержденные Министерством образования и науки АРК. При этом сохра-

нены воскресные армянские школы в Симферополе, Севастополе, Ялте, а за последнее время созданы и в Белогорске, Джанкое. Более чем десятилетний опыт и накопленный потенциал воскресных школ мы продуктивно использовали. Все это позволяет каждому желающему ребенку изучать армянский язык и культурное наследие армянского народа в большинстве мест полуострова. Так, в январе этого года члены Комитета армянской молодежи Крыма сформировали группу изучения армянского языка (сегодня в ней 31 учащийся, преимущественно студенты). Мы смогли обеспечить их квалифицированными педагогами по языку, истории, культурному наследию армян, необходимыми учебными и наглядными пособиями, участием в экскурсионной программе. Мы готовы поддержать любое начинание в любом уголке Крыма, направленное на развитие образования на армянском языке.

2. В последнее время по всей Украине, и в Крыму в частности, очень много говорят о защите семьи. Это

мировая тенденция. Как Вы считаете, какую роль играет НАШ в этом вопросе?

НАШа школа, как мы ее называем, во многом отличается от традиционных образовательных учреждений (поэтому и нетрадиционная), в частности, в той роли, которую мы отводим семьям наших учеников. Сохранение или возрождение родного языка в иноязычной языковой среде делает семью непременным участником процесса обучения. Мы всячески поощряем присутствие родителей, бабушек и дедушек в школе, в том числе на уроке, где они имеют полное право включиться в процесс обучения их детей армянскому языку, истории, делиться своими познаниями в области культуры и армянских традиций. Их участием мы очень дорожим. С другой стороны, что особенно важно, дети несут полученные знания в семью, являясь гарантом сохранения языка в своем доме. Ни один праздник, ни одна экскурсия, ни один конкурс не проходит без активнейшего участия родных, как в их подготовке, так и в проведении. В результате, дружат семьями, а НАШа школа, как мы ее называем, мне напоминает большую армянскую родню. Неслучайно один из самых любимых праздников наших детей – День Материнства и Красоты, когда мамам и бабушкам посвящают все лучшее, чему научились. Особая роль у Попечительского совета НАШ - Совета отцов, которые поддерживают школу во всех наших начинаниях, так же, как А.Р. Товмасян, Почетный консул Армении в Украине.

3. Какую роль играет НАШ в развитии творческих способностей детей?

Бесталанных детей нет, а среди армян тем более – таков один из принципов НАШей школы. Главное - создать возможности для проявления юной одаренности, для формирования и утверждения своего националь-

ного менталитета, оставаясь гражданином Украины.

Участие в литературно-языковых республиканских конкурсах и фестивалях ежегодно выявляет среди победителей учеников НАШ, которые достойно представляют армянскую культуру и родной язык. Об этом свидетельствуют их грамоты и награды. Так, во Всеукраинском конкурсе «Армения-Украина», в котором участвовало более двухсот учащих страны, трое наших детей стали лауреатами, а творческая работа Асмик Смбатян заслужила второе место в одной из номинаций.

Мы многое делаем для развития музыкальных способностей детей. Ученики УВК «ОКЛ» шестой год совершенствуют свои певческие навыки на армянском языке (учитель Ж.А. Макарова). В Евпаторийской гимназии № 8 на базе армянской группы создан музыкальный детский коллектив «Аревик», непременный участник всех городских мероприятий (учитель К.М. Асланян). На базе УВК «ОКЛ» в Симферополе Арам Григорян сначала создал детский танцевальный ансамбль «Крым», а затем «Арарат», ставший сегодня самостоятельным, широко известным образцовым творческим коллективом. Читатели журнала «Голубь Масиса» могли узнать об особых достижениях НАШих детей в инициированной нами рубрике «Золото» армян».

4. Как решаются кадровые вопросы? Какова роль тех школ, где работают группы изучения армянского языка, в частности «ОКЛ»?

Педагогический коллектив НАШей школы сегодня - 15 человек, есть резерв. Все учителя имеют высшее педагогическое образование, как правило, полученное в Армении, многие завершили обучение в Крыму, в том числе и в армянских группах, созданных КАО в КИПИ несколько лет назад. Нередко оно дополняется му-



зыкальным образованием, что очень важно для обучения языку. Часть учителей прошла компьютерные курсы в еврейском обществе «Хесед Шимон», оказавшем нам дружескую поддержку. Регулярно все тарифицированные педагоги проходят курсы повышения квалификации в КРИППО и участвуют в работе педагогических семинаров, например, по «Культуре добрососедства». К сожалению, редко используется возможность повышения квалификации на курсах в Эчмиадзине, открытых для учителей армянской диаспоры усилиями Католикоса всех армян.

Постоянную методическую поддержку наши педагоги получают и от специалистов, и в своих школах. Особые слова благодарности хочется сказать в адрес директоров и их заместителей симферопольских школ № 33 (Л.И. Горб), 8 (Н.Г.Новикова), 3 (Л.М.Вишняк), «ОКЛ», евпаторийской гимназии № 8 (Л.И.Лыкова). А на базе «Открытого космического лицея» в Симферополе при непосредственном участии директора Э.И. Крыжко и завуча

Л.Ф. Кравцовой создан наш методический центр, кабинет армянского языка, библиотека армянской литературы и учебных пособий. Именно здесь было принято решение о создании НАШ, написаны и апробированы наши учебные программы, проведены все методические семинары, включая и Всеукраинские, конкурсы «Ахпюр».

5. Что сделано за пять лет в развитии методики преподавания?

Сегодня вопросы методического обеспечения НАШ стоят наиболее остро: Нетрадиционная школа дает результаты только при применении нестандартных методик преподавания. Но кое-что уже сделано. С 2002 г. функционирует Методическое объединение учителей армянского языка и культуры. Методические вопросы рассматриваются на наших семинарах, которые мы организуем для учителей Крыма и Украины. Неслучайно оба Всеукраинских методических семинара для преподавателей армянского языка были инициированы и проведены НАШей школой в Симферополе. Но основное наше достижение – «Учебная программа по армянскому языку для 1-4-х классов общеобразовательных школ с украинским (русским) языком обучения», написанная в соавторстве методистами-практиками (Л. Кравцова, Т. Салистая-Григорян) и специалистами-арме-



нистами (В. Вермишян, Р. Пилосян), приглашенными в свое время из Армении в Крым. Неслучайно опыт НАШ был представлен на Правлении Союза армян Украины в 2006 г.

6. Остается ли у детей привязанность к НАШ, к учителям?

Учебная программа НАШей школы предполагает четыре года обучения, но зачастую дети приходят к нам и пятый, и шестой год, приводят своих младших братьев и сестер, с удовольствием участвуют в наших праздниках, поездках. Повзрослев, они активно включаются в жизнь общины: многие стали членами Комитета армянской молодежи Крыма. Достигнуто главное: развито национальное самосознание и стремление к единению при толерантном отношении к другим народам.

7. Конкурс «Ахпюр» проводился в седьмой раз. В чем суть конкурса и его основная направленность?

Конкурс «Ахпюр» проводится в Крыму среди учащихся Нетрадиционной армянской школы один раз в год, обычно в конце учебного года. Это большой праздник и ответственный «экзамен» для наших учеников и учителей. Все участники, прошедшие отбор в своих группах (как правило, более 40 человек), соревнуются на армянском языке в трех номинациях: «Искусство декламации», «Сочинение на заданную тему» и творческий конкурс, например, «Любимая песня», «Кукла моей бабушки» и др. Компетентное жюри определяет победителей в трех возрастных категориях и выстраивает рейтинг участников. Подарки от Попечительского совета и Родительского комитета получают все конкурсанты, это наш принцип. Имена победителей, их родителей и учителей публикуются в журнале КАО «Голубь Масиса», а лучшее сочинение - в специальном издании Рескомнаца. Призеры - авторы письменных работ,

чтецы и исполнители получают право представлять НАШ Крымского армянского общества на республиканских конкурсах и фестивалях, посвященных Международному дню родного языка. Мы гордимся тем, что идеи проведения Всекрымского конкурса «Язык- душа народа» и Всеукраинского конкурса «Армения - Украина» появились во время II Всеукраинского семинара учителей армянского языка и культуры при знакомстве с нашим опытом.

8. Что изменилось в проведении конкурса: с чего начался, что представляет сейчас? Каков принцип отбора групп?

Творческий конкурс «Ахпюр» зародился в рамках проекта «Воскресная армянская школа», поддержанного Международным фондом «Возрождение» в 1998 г. Задача состояла в объединении воскресных армянских школ Крыма и активизации их работы. Конкурс проходил в игровой форме, где состязались в знании родного языка, истории и музыкальной культуры своего народа ученики 4-х воскресных школ КАО. Это был замечательный веселый праздник. Отмечая пятилетие НАШ КАО, мы решили вернуться к истокам и, изменив сложившейся традиции (три номинации), провести вновь игровой вариант конкурса. Участвовало три команды по десять человек, соревнуясь в знании армянского алфавита, родного языка, истории, музыкальной культуры и знании национальной кухни. На этот раз команды формировались на основании жеребьевки среди учеников армянских групп симферопольских школ № 3, 33, гимназии №1 и «ОКЛ» (учителя Г. Петросян, А. Кочарян, Л. Саргсян). Нам хотелось больше сдружить ребят разных школ между собой. Борьба была долгой и упорной, участники - азартны и находчивы, а главное, заслужили похвалу от высокопрофессионального жюри

за знание родного языка и истории крымских армян.

9. Кого Вы привлекаете в качестве жюри? Каковы критерии оценок?

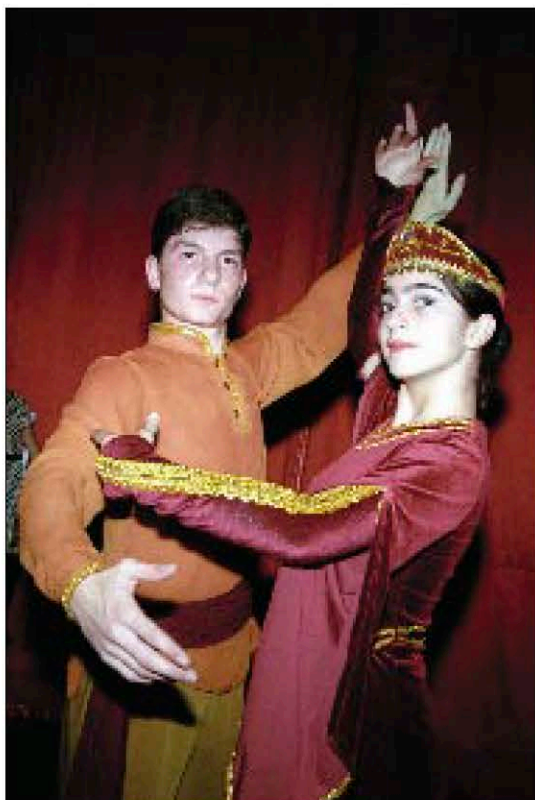
С 2002 г. в жюри неизменно входят: заместитель Председателя КАО, член Попечительского совета НАШ - А.А. Григорян; филолог-арменист, редактор радиопередач ГТРК «Крым», член Союза армянских писателей Крыма - Р. Пилюсян; член Союза армянских художников и Союза армянских писателей Крыма - С. Этибарян; начальник сектора Рескомнаца - Ш. Хубларян; филолог, экс-ведущая телестудии «Барев» ГТРК «Крым» - С. Дадалян. Привлекали мы и других не менее значимых и квалифицированных специалистов КАО. В последнем конкурсе в состав жюри вошел филолог-арменист, главный редактор журнала «Голубь Масиса», заместитель Председателя КАО по культуре – В. Вермишян. Их участие в детском конкурсе говорит об отношении ин-

теллектуальной элиты Крымского армянского общества, так же как и его Председателя, профессора О. Габриеляна, к деятельности Нетрадиционной армянской школы и об уровне самого конкурса. Следует добавить, что все участники конкурса выступают под кодовыми номерами и члены жюри не знают их фамилий. Это еще один из наших принципов – честная борьба, достойная победа!

В завершении хочу сказать, что сегодня нам уже тесно в рамках Нетрадиционной армянской школы. Если на то будет добрая воля родителей и, как прежде, поддержка МОН РК, общими усилиями мы все же создадим школу, в которой армянский язык будет профильным предметом, на котором станет возможным вести ряд уроков гуманитарного и эстетического циклов. Вот тогда можно сказать: армянская школа возрождена в Крыму.

Беседа вел В. Вермишян





Ещё одно достижение!

**Народному коллективу,
танцевальному ансамблю
Крымского армянского общества
«Арарат» под руководством
Арама Григоряна, указом министра
образования Украины
присвоено звание
«Образцовый художественный
коллектив».**

От всего сердца поздравляем всех участников, руководителя и хореографов ансамбля с новым достижением и желаем новых творческих успехов!

За свои достижения ансамбль благодарен Крымскому армянскому обществу и попечителям коллектива: Акопу Мелконяну, Георгию Акопяну, Вилику Манукяну, Степану Чорохяну, Артёму Овсепяну, Вазгену Абгаряну, Саркису Миразизяну, Грачу Папиняну, Виталию Степаняну, Ларисе Ерицян, а также ресторану «Арарат» г. Севастополя, агентству «Еврохауз».

По решению художественного совета и родительского комитета ансамбль «Арарат» учредил памятную благодарственную медаль с изображением горы Арарат, которая вручается людям и организациям за оказанную коллективу поддержку в развитии и становлении ансамбля. В течение четырёх лет памятной медалью награждены: Шамир Хубларян (г. Симферополь), Олег Габриелян (г. Симферополь), Гамлет Чорохян (г. Симферополь), Женсовет армян-

ского общества культуры (г. Одесса), Посольство РА в Украине, Сурен Сардарян (г. Одесса), Эдик Хачатрян (г. Одесса), Арутюн Дишланян (г. Киев), Елена Оганесян (г. Киев), Армянское общество города Ужгорода, Гаяне Торосян (г. Симферополь), Тамара Салистая-Григорян (г. Симферополь), Ваган Вермишян (г. Симферополь), Астхик Петросян (г. Симферополь), Самвел Хандамирян (г. Харьков), Акоп Мелконян (г. Ялта).

Ансамбль «Арарат» приглашает в школу танца детей и молодёжь от 4-х до 20-и лет, в свои три возрастные группы.

Наш адрес: г. Симферополь,
ул. Ленина, 9,
Крымское армянское общество.
Тел. (0652) 27.89.15, 27.63.37, моб.
8.067.652.38.77.

E-mail: ararat2005@mail.ru

Исторические связи армян со славянами и с Крымом

В 301 году, бросив вызов могучим соседям, в борьбе за сохранение своей самобытности, Армения первой в мире приняла христианство в качестве государственной религии. Чтоб отстоять жизнь и язык своего народа, почти через сто лет (405 г.) великий Месроп Маштоц создает бессмертный армянский алфавит. Все последующие века, как и в наши дни, армянам приходится защищать основу своей культуры - язык и религию.

Одна из древнейших в мире, Армянская Апостольская Церковь, основана апостолами – св. Фадеем и Варфоломеем. Она принадлежит к семье древних восточных церквей, ее духовным и административным центром является первопрестольный Эчмиадзин. В основе ее вероисповедания лежит Библия, а также решения первых трех Вселенских соборов: Никейского (325), Константинопольского (381) и Эфесского (431). Согласно догматам веры, божественная и человеческая природы Христа соединены (но не слиты) в Его Лице и составляют одну соединенную и неразделимую личность.

В 451 году император Маркиан созвал в городе Халкедоне четвертый Вселенский Собор для пересмотра формулировок первых трех Вселенских соборов. Армянская Церковь, как и ряд других, отказалась участвовать в этом соборе и отвергла его новые формулировки и постановления. Это положило начало раскола Церкви. Древние церкви остались на позициях первых вселенских соборов, а Католическая и Православная церкви приняли новые формулировки и постановления Четвертого Собора...

В силу исторически сложившихся

обстоятельств, с древнейших времен рассеявшись по всему свету, армяне проживают во многих странах мира. Где бы ни жили, они всегда оставляли о себе добрую память, как о народе-строителе, народе-просветителе, народе-созидателе. К примеру, в известном памятнике древнерусской письменности «Киево-Печерском патерике», в основу которого легли сказания, относящиеся к XI-XII векам, рассказывается о враче-армянине, который лечил в Киеве знатных вельмож князя Всеволода и самого князя Владимира Мономаха. В «Патерике» упоминается и о других ученых армянах, а также их единоверцах, живших в XI веке в Киеве. «Патерик» примечателен и как первый памятник древнерусской литературы, вобравший армянскую тематику. По четко различимым же армянским буквам на саркофаге Ярослава Мудрого (967 – 1054) установлено, что в его сооружении принимали участие и армянские мастера.

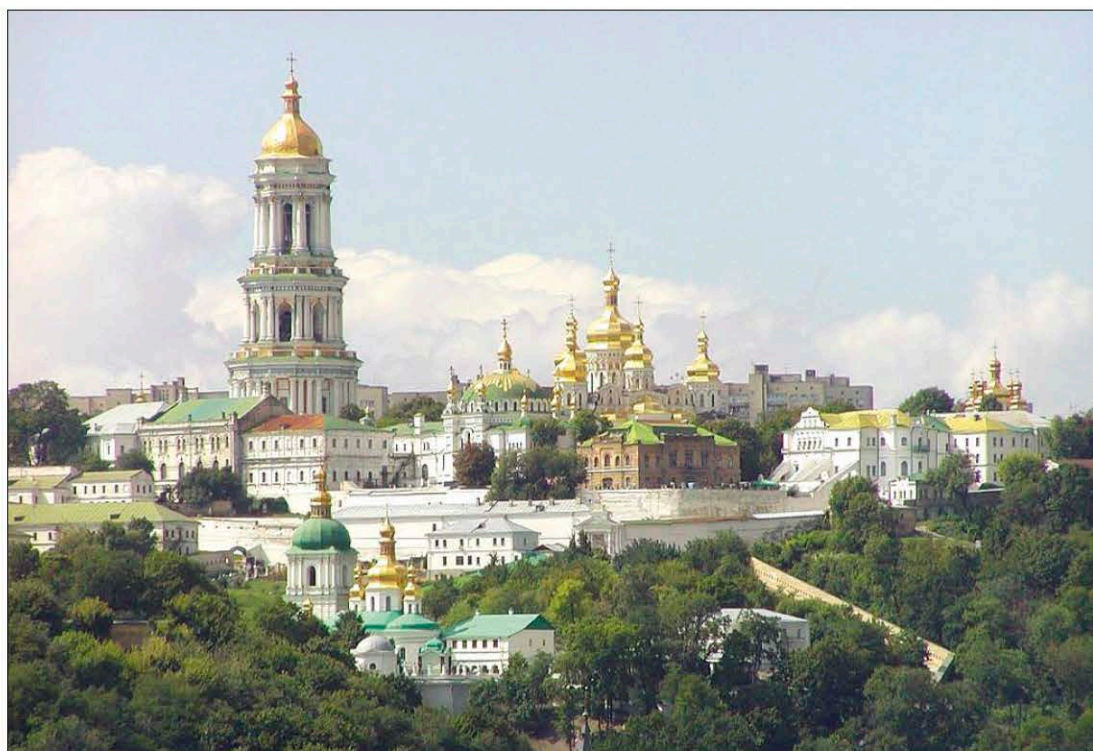
Армяне, расселившись на благодатных землях Киевской Руси, Поволжья, Северного Кавказа, Балкан и Крыма, где обосновали десятки крупных армянских колоний, активно участвовали в культурной, политической и общественной жизни, занимались торговлей и ремеслами (ювелирным, оружейным, золотошвейным и др.). В местах компактного проживания армян высокого уровня достигла национальная культура, в первую очередь литература, архитектура и ремесла. На славянских землях армяне поселялись в основном на территории Галицкой Руси, которая достигла в XII-XIV веках своего наивысшего расцвета. До нас дошла примечательная памят-

ная запись писца-армянина, датируемая XII-XIII веками, что «земля на Руси обильна, нравы не чуждые, а жители гостеприимны, добронравны, чужелюбцы». Как указывает академик М.Н. Тихомиров, «русские люди... охотно общались и пиروвали с армянами, дружили и вступали с ними в браки».

После падения в XI веке столицы багратидской Армении – Ани – сотни тысяч армян вынуждены были покинуть родные края. В основном они поселялись на землях славян и в Крыму, которые уже были, как отмечают многие историки, им хорошо известны. Особенно усилился приток армян на украинские земли в XIII–XIV веках в связи с нашествием монголов и падением Киликийского армянского царства. Тысячи армян переселились на земли славян уже из Крыма после его захвата турками в 1475 году. До сих пор поражают современников своим великолепием сохранившиеся до наших дней средневековые храмы, возведенные армянами в Каменец-Подольске, Львове, в городах Крыма (Феодосии, Старом Крыму, Судаке и т.д.), Молдавии и других местах. В XIII-XVIII веках в Украине насчитыва-

лось свыше 70 армянских колоний. Во многих городах, армянские колонии получили самоуправление, имели свои судебные-административные органы, где использовался судебник Мхитара Гоша. В армянских колониях высокого уровня достигла культура, развивалась историография, народное творчество, просвещение, книгопечатание (армянская типография во Львове 1616 - 1618 гг.). В 1664 - 1781 гг. во Львове действовали армянская коллегия (с 1701 г. – армяно-украинская), армянские библиотеки, театры.

Что касается Крыма, то исторические, культурные и экономические связи армян с полуостровом имеют более чем двухтысячелетнюю историю. Правда, о начальном периоде (с первых веков до нашей эры до установления над полуостровом византийского владычества) сохранилось очень мало сведений. К примеру, известно, что армянский царь Тигран II Великий был женат на Клеопатре - дочери Митридата VI Евпатора, царя Понтийского царства. Как известно, в него входила и Малая Армения. В союзе они воевали против Рима. В составе войск понтийского царя было



Киево-Печерская
лавра

ДРУЖБА НАЧИНАЕТСЯ... СО СКВЕРА

Совет министров АРК выступил с хорошей инициативой – на площади Ленина, как раз напротив своего же здания, создать Сквер дружбы совместно с межконфессиональным советом Крыма «Мир – дар божий».

И вот, 10 апреля, утром на площади собрались руководители АРК - председатель Верховного совета Анатолий Павлович Гриценко, председатель Совета министров Виктор Тарасович Плакида, депутаты крымского парламента, министры, консулы Армении, России, Грузии и Эстонии, представители всех конфессии Крыма, а также 30 общественных организаций, представители, практически, всех народов нашего полуострова, многочисленные журналисты.

После обращения Владыки Лазаря и Муфтия мусульман Крыма Хаджи Эмрали Аблаева все собравшиеся дружно принялись за дело. Буквально за час были посажены и политы 2000 роз, 40 можжевельников, 19 елей. Одновременно на сооруженной сцене выступали разные национальные музыкальные коллективы, в том числе и танцевальный ансамбль «Арарат» Крымского армянского общества.

После окончания работы приятно было посмотреть на ровные зелёные ряды роз и деревьев, с удовлетворением помыть руки и покинуть площадь с той уверенной мыслью, что это была не просто посадка растений. Это ещё один повод подать руку дружбы друг другу независимо от национальности, цвета кожи и вероисповедания. Крым - наш общий дом, а в доме должны царить мир и дружба.

немало армян, в том числе и под началом Диофанта.

Крым в жизни армян занимал и занимает особое место. Полуостров был одним из основных мест компактного проживания армян после самой Армении и Киликии. Из Крыма они впоследствии проникали и оседали на землях славян. Традиционно армяне на полуострове прославились как превосходные строители, ювелиры, земледельцы, купцы и т.п.

Миграция армян в Крым становится интенсивной после утверждения над полуостровом владычества Византийской империи. Немногие знают, что армянское происхождение имели такие династии византийских императоров, как Ираклейская (годы правления: 610 – 711), Исаврийская (717 – 802), Македонская (867 – 1056) и другие. Весь VII и VIII века в Византии происходила борьба за престол императоров армянского происхождения. К их числу принадлежат Константин Четвертый Погонатос (668 - 685), Юстиниан Второй, сосланный в Тавриду и вернувший престол с помощью болгар. Императоры армянского происхождения размещали армянские военные отряды на окраинах империи, в том числе и в Крыму. Именно такой отряд использовал один из крымских армян по имени Вардан, житель Херсонеса. Благодаря подвластным ему войскам, расположенным в городе, в 711 году он стал императором Византии. В историю он вошел как Вардан Филиппик, правил до 713 года.

Небезынтересно знать, что ряд ученых армянского происхождения сыграли видную роль в развитии науки и культуры как Византии, так и других народов. Например, в VIII веке известно было имя астронома Пакратиоса (Баграта), в IX веке в Константинополе жил и творил Иоанн III Грамматик (константинопольский патриарх 837 - 843 гг.). Не меньшую известность получил Леон Фессалийский (племянник Иоанна Грамматика и внук Па-

кратиоса) – крупнейший математик и механик, который был ректором Магнварского университета в Константинополе. У Леона Фессалийского учился один из изобретателей славянского алфавита – Кирилл. Знание языков, особенно восточных, делало армян незаменимыми посредниками и в дипломатических переговорах.

Известно, что в 988 году, в Херсонесе, князь Владимир венчался с Анной, сестрой византийского императора Василия II, армянкой по происхождению. Вместе с ней в Крым, а впоследствии и Киев, перебралось значительное количество армян-единоверцев: врачей, купцов, ремесленников, строителей и др. Стоит заметить, что приводимые многочисленные факты говорят о том, что на выбор князей Киевской Руси принять в качестве государственной религии христианство оказали влияние и армяне.

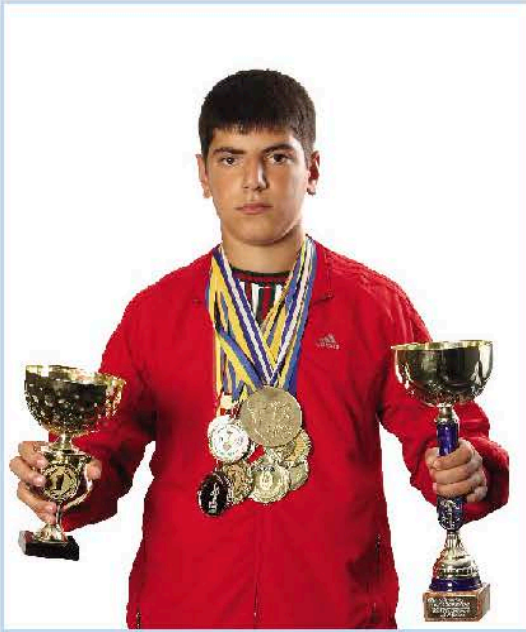
Основной приток армян в Крым начался в X-XI веках, когда турки-сельджуки опустошили Армению. Они селились преимущественно в юго-восточной части полуострова. В XIII-XV веках число армян в этих местах настолько возросло, что они составляли большинство населения. Так, в XIV-XV веках только в городе Каффа (Кафа, Феодосия), население которого достигало от 70 до 100 тысяч, 2/3 составляли армяне (более 46 тысяч). В средневековье, по разным источникам, только в Каффе функционировало от 30 до 45 армянских церквей и монастырей. Ныне в Феодосии сохранилось 7 армянских церквей, в том числе храм святого Сергия (Сурб-Саркис), где похоронен самый известный крымский армянин Иван (Ованес) Константинович Айвазовский (1817–1900). Армяне составляли также большинство в Сугдее (Судак), Старом Крыму, Казарате (город не сохранился). Значительное число армян проживало и в городах Карасубазар, Бахчисарай, Чуфут-Кале, Херсонесе, Чембало (Балаклава), где также

функционировали десятки армянских церквей и монастырей. В те времена генуэзцы в официальных письменных источниках называли юго-восточную часть Крыма «Морской Арменией». По сопоставимым данным, численность армян на полуострове в те времена доходила от 150 до 500 тысяч человек, которые в основном проживали в городах. Необходимо ответить, что правителями средневекового крымского княжества Феодоро были армянские князья греческого вероисповедания Гаврасовы, выходцы из Трапезунда, находящиеся в родственных отношениях с Комнинами.

После турецкого завоевания Крымского полуострова в 1475 году, армянское население резко сократилось, но армяне продолжали играть заметную роль в политической, экономической и культурной жизни не только Крыма.

Совместно с местными жителями армяне участвовали в строительстве оборонительных, фортификационных сооружений и отражении нашествий захватчиков. Известно, что армянская дружина, во главе которой стоял Саркезов (Саркисов Андрей Саркисович), участвовала на стороне русских войск в Куликовской битве (1380 г.). Позже два армянских отряда воевали против тевтонских рыцарей на стороне славян и в Грюнвальдской битве (1410 г.), бились с турками и их союзниками в Хотинском сражении (1621 г.).

Что касается крымских армян, то они, имея тесные контакты с Закавказьем, приняли участие в национально-освободительном движении армян Карабаха и Сюника, которые отстаивали свою независимость от деспотии турок и персов. К примеру, известно, что священники Варфоломей и Маркос, обойдя армянские поселения Крыма, сформировали отряд в составе 285 человек, которые через Трапезунд, разбившись на группы, в 1722 году прибыли в Сюник в распоряжение Давид-Бека. Там они отважно



Юный мастер

Несмотря на свой юный возраст, мастер спорта Украины по кик – боксингу, член сборной команды Украины Анушаван Агаджанян уже достиг таких высот, что позавидовали бы многие взрослые спортсмены.

Судите сами: 16–кратный чемпион Украины, 9–кратный обладатель кубка Украины, шесть раз побеждал на международных турнирах, призёр и чемпион Европы и мира. А если к этому добавить, что Анушаван - отличник учёбы (учится на юридическом факультете ТНУ) и просто хороший, простой парень, душа компании, то станет ясно, что у него большое и счастливое будущее, что он покорит ещё не одну вершину. Главные достижения в спорте и жизни у него ещё впереди, чего и мы желаем ему от всего сердца. Удачи тебе, юный мастер!

бились против персидских и турецких войск. После смерти национальных героев Давид-Бека и Мхитара Спарета они вернулись в Крым.

Крымские армяне воевали и в составе армянского эскадрона русских войск против персов. В 1724 году армянский эскадрон Петроса ди Саркис Гиланенца (Петр Сергеев) составил 300 человек. После его смерти в 1724, при взятии города Решта, эскадрон командовал Лазар ди Хачик (Агазар ди Хачик) – Лазарь Христофоров (1690 – 1750). При нем численность эскадрона дошла до 600 человек. В течение 26 лет он был командиром армянского эскадрона. До 1725 года он содержал эскадрон за свой счет, израсходовав более 30 тысяч рублей. Лазарь Христофоров, уроженец Исфганской Джульфы, первым из армян в России был удостоен в 1734 году звания генерал-майора. Эскадрон под его командованием принял участие в походе Петра Великого в Персию. После него командиром стал уроженец Каффы Пётр (Петрус, Петрос) Каспаров, служивший в русской армии с 1722 года. Командовал эскадрон с 1750 года до своей смерти в 1760 году. В 1734 году Петрос Каспаров получает чин полковника, а его сын Иван Петросович Каспаров достиг чина генерал-лейтенанта, был комендантом Таганрога . В годы русско-турецкой войны особую заинтересованность в победе русского оружия проявили также крымские армяне, мечтавшие освободиться от турецкой зависимости.

Вплоть до XVIII века армяне оставались после крымских татар самой значительной по численности населения нацией полуострова. Как только русские войска вступили на полуостров, многие местные армяне присоединились к ним и стали непосредственными участниками боевых действий. Были также организованы отдельные группы бойцов, которые

помогали русским войскам. По утверждению очевидца событий и знатока истории Крыма второй половины XVIII века караима Рабби-Азария, именно с помощью армян русские заняли крепость Ор (Перекоп).

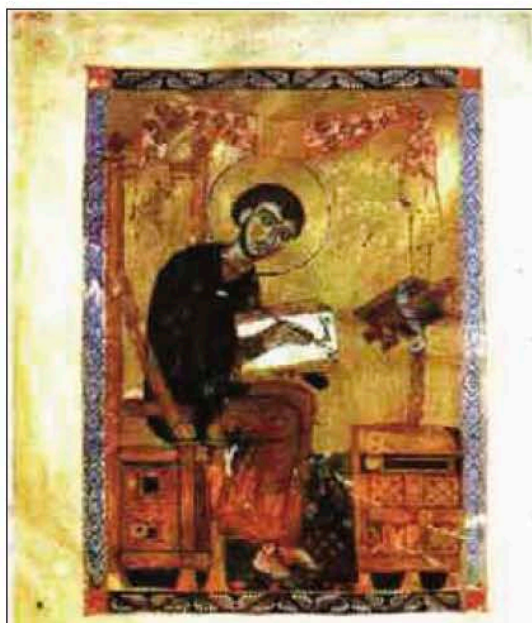
В конце 70-х годов XVIII века роль крымских армян в «крымской политике» Екатерины Второй приобрела особый смысл. В период борьбы с Турцией за Крым русское правительство решило лишить хана одной из основных статей дохода и поставить его в прямую финансовую зависимость от русского двора. Для этого оно переселило в 1778 году из Крыма армян и греков, в руках которых находились промыслы, торговля, садоводство и земледелие, составлявшие главные откупные статьи дохода хана. Русское правительство этим действием окончательно подорвало экономическую мощь Крымского ханства. Этим Россия привязала к себе Крым «сильнейшими экономическими узами». Это обстоятельство ускорило и предредило дальнейшую участь Крымского ханства.

Первоначально, в 1778 году, армяне в количестве 12598 человек были переселены в низовья Дона, где основали город Новый Нахичевань и пять селений (Чалтырь, Крым, Большие Салы, Султан Салы и Несветай). Это количество армян переселилось с середины августа до 18 сентября 1778 года. В начале армянам были выделены полупустынные земли около Днепра и Самарии, которые не были удобны как для коммерции, так и для развития земледелия и промыслов. Первая партия переселенцев-армян из Крыма была отправлена 18 августа, вторая – 22 августа, третья – 18 сентября 1778 года. В это же время в Приазовье переселилось около двух тысяч армян-католиков. Уже после переселения в низовья Дона, на новом месте около крепости Св. Дмитрия Ростовского строились церкви, а при выстроенном армянском мо-

настыре Сурб-Хач (Святого Креста) в 1790 году была открыта первая на юге России типография, а также основана школа. Но не все армяне тогда покинули полуостров. Известно, что армяне переселялись и позже: 13 октября 1779 года – 651 человек под предводительством Хачатура Абрамова, а 15 октября – 603 человека под предводительством епископа Азарича и архимандрита Симеона. Несколько тысяч армян остались жить в Крыму. Они даже обращались за помощью к крымскому хану. К сожалению, нет сведений о количестве армян, которые сами переехали из Крыма и осели на землях нынешней Украины, Польши, России и других стран.

После присоединения Крыма к России армянское население стало возрастать. Они стали весьма заметны в экономической и культурной жизни полуострова. В годы Первой мировой войны, вследствие начавшейся в Османской империи резни – геноцида армян, население полуострова резко возросло за счет беженцев, дойдя от 15 до 20 тысяч, а впоследствии, как указывают многие источники, – и до 30 тысяч человек. В XIX и начале XX веков были известны далеко за пределами полуострова имена крымских армян-художников: Айвазовского, Суренянца, Магдесиана; композиторов и музыкантов: Кахцацяна (Голодов), Кара-Мурзы, Налбандяна, Спендиарова; поэтов: Додохяна, Анопьяна; адмирала Серебрякова (Арцатагорцяна) и многих других.

Вартан Григорян



Крымская армянская поэзия

Усилиями Крымского армянского общества вышла в свет книга «Армянские поэты Крыма XV-XX вв.».

Представляем нашему читателю предисловие этого уникального издания и два стихотворения из сборника.

В 1375 году прекратило свое существование последнее армянское государство – Киликийское царство. Жизнестойкая «кровь» армянской культуры, пульсирующая здесь начиная с XII века, словно по венам, просочилась в разные края родины и зарубежья. Одним из них был Крым. И это не случайно. Уже в XI-XII веках в Крыму появляются постоянные армянские поселения. Особенно много армян, несмотря на сопротивление татар, влилось в крымскую армянскую колонию после разрушения армянской столицы Ани (1331 г.), а затем и падения Киликийского царства. Армяне поселились в Кафе (Феодосии), Судак (Сурож), Сурхате (Старом Крыму), Гезлеве (Евпатории), Казарате, Карасубазаре (Белогорске), Ак-Мечете (Симферополь), Орабазаре (Армянске), Инкермане и других городах полуострова. Были основаны и армянские села: Хаял, Бахчели, Ордаланк, Топти, Хамшли, Гшлав, Шахиншах, Нахичеван и другие.

Еще в 1338 году вблизи города Старый Крым (Сурхат) началось строительство монастыря Сурб-Хач, ставшего армянским духовным и культурным центром Крыма. При нем, а также при ранее построенных в Крыму армянских монастырях и церквях действовали школы и мастерские писцов. Киликийская литература, а также искусство миниатюры и переписывания

рукописей получили в Крыму само-бытное развитие.

В первой половине XV века в Крыму уже проживало несколько сотен тысяч армян, и его даже называли «Морской Арменией» или «Верхним Айком». В некоторых городах полуострова (особенно в Кафе - Феодосии) армяне составляли подавляющую часть населения. Армянские купцы и банкиры играли передовую роль в экономической жизни Крыма, а ремесла

Опоприос Анопьян (1873-1934)

ТЫ ПРИШЛА...

Ты пришла, любви моей жемчужина,
Ночью вьюжной ты ко мне пришла, -
И уста роняли радость нужную
Близких слов, целительных, как мгла.

Снег кружился улицей пустынною,
Жизни путь был светел предо мной, -
Не язвила больше скорбь звериная
Сердца, примирённого с Судьбой.

Ты пришла, любви моей жемчужина,
Золотом надежд ожгла меня, -
Я к губам твоим припал, разбуженный
Яркостью багрового огня.

(Перевод Геннадия Панина)

в основном были монополией армянских ремесленников. Только в одной Кафе в XV веке было больше десятка армянских банков. Большинство крупных построек города, в том числе и стена, называемая «Армянской крепостью», были созданы руками армянских строителей. Отметим также, что армянская община Кафы имела свои вооруженные силы и пользовалась определенной автономией.

Помимо монастыря Сурб-Хач, известна была и расположенная недалеко от Кафы школа-скит Сурб-Антон (1425-1450 гг.). Ее основал Саргис Вардапет, который обучал своих воспитанников взглядам греческих и армянских философов. В то же самое время в Кафе приобрели большую славу «мудрый оратор» архимандрит Матео, блестящий знаток искусства переписывания рукописей Тума Кафаци, крупный ученый Акоб Крымечи... В XV веке усердно творили писцы и миниатюристы Христосатур, Тадеос Авраменц, Огсент и многие другие. В этот период в городах Крыма также было построено и перестроено множество архитектурных памятников. Стоит особенно упомянуть такие кафские церкви, как церковь Архангелов Михаила и Гавриила и церковь Сурб-Степанос. Эти церкви, как и все армянские церкви Крыма, несмотря на своеобразие, тесно перекликаются со средневековым искусством Армении и Киликии. Работы армянских гончаров Кафы наделены чертами, присущими армянскому искусству орнамента...

Несомненно, развитие, которое переживала армянская культура в Крыму в XIV-XV веках, не обошло стороной и армянскую поэзию. Народные песни и стихи безвестных авторов, с давних времен получившие здесь широкое распространение, впервые были записаны собирателем фольклора, летописцем и поэтом XVII века Хачгрузом (Хачатур Ерец).

Характерно, что в 1443-1447 годах в Кафе жил и творил крупнейший ар-

мянский поэт и художник XV века Мкртыч Нагаш. Здесь он создал свой неповторимый узорчатый крест. Здесь же написал он свои несравненные песни скитальцев. Позднее многие армянские поэты, творившие в Крыму, помимо других тем, в своем творчестве также освещали определенные эпизоды крымской истории, описывали возведенные здесь архитектурные памятники и, особенно, жизнь знаменитых деятелей и мучеников, живших в Кафе и других городах Крыма. Так, некий Нерсес, также называвший себя гарибом-скитальцем, сложил исторический плач, посвященный захвату и разрушению Кафы турками в 1475 году. Он был современником педагога и ученого-музыканта Григора Кафаци, который является автором стихотворения, посвященного памяти Аствацатура Кафаци, замученного и убитого в 1488 году.

После того, как Крым подпал под турецкое владычество, часть местного армянского населения была уведена в плен в Константинополь, а значительная часть армян эмигрировала в Восточную Европу, пополнив тамошние армянские поселения. И все же армянство в Крыму полностью не прекратило своего существования, и в последующие века армянская колония пережила периоды своего подъема. Особенно в Кафе, начиная со второй половины XVI и вплоть до последней четверти XVIII века армянская колония вновь переживает свой расцвет. Здесь снова появляются церковно-просветительские деятели, писцы, поэты, в числе которых великий педагог Григор Кафаци, Вртанес Кафаци, Хачгруз, Тума Кафаци, Хаспек, Вардапет Кафаци, Хев Кафаци, Хачатур Кафаци, Вардан Кафаци, Ованнес Кафаци, Симеон Кафаци, Акоб Кафаци, Мартирос Крымечи.

Вртанес Кафаци (Срныкеци), помимо религиозных и назидательных стихов, также писал стихи про голод, охвативший Кафу в 1560 году, и ис-

торию мученической смерти Парона Луйса (1567 г.). Мартирологическую песнь, посвященную этому же мученику, сложил и Тума Кафаци. Еще одного мученика, Аветика Церковника, ранее преданного смерти в Крыму (1509 г.), восславил в своей песне Вардапет Кафаци. Хачатур Хаспек написал историю мученической смерти священника Саргиса, погибшего в Карасу в 1646 году. Кончине самого Хачатура Хаспека (1686 г.) посвятили свои хвалебные плачи Ованес Кафаци и Симеон Кафаци, охарактеризовав его как преданного своему народу, мудрого и благочестивого пастыря. Акоб Кафаци воспел крымский монастырь Сурб-Ншан. Вардан Кафаци же в своих стихах не только воздал хвалу армянским монастырям и церквам Крыма - Сурб-Хач, Сурб-Аствацацин, Сурб-Огсент и Сурб-Анна, но также в отдельной песне благословил армянство Кафы.

Крупный представитель патриотической поэзии своего времени, Мартирос Крымеци, в 1677 году в стихотворной форме написал политическую историю родного Крыма и, в частности, историю местной армянской общины. На протяжении веков армяне жили в Крыму, сохраняя свою национальную и религиозную самобытность. Крымский поэт констатировал этот факт с большим воодушевлением.

Родом из Кафы были родители знаменитого автора путевых заметок и поэта Симеона Лехаци, жившего в XVI-XVII ве-

ках. Другие известные церковно-просветительские и культурные деятели указанной эпохи – такие, как Мартирос Харасарци, Степанос Тохатци, Закария Ерзнкаци, Нерсес Андзнапатци, Хачатур Кесараци, Симеон Джугаеци, Акоп Ссеци, и Еремия Кемюрчян, посещали крымские монастыри и города или же некоторое время там работали.

Талантливый поэт XVI века Мартирос Харасарци в своей песне также воспел «Армянский дом» – Кафу. Вслед за ним Степанос Тохатци воздал хвалу не только Кафе, но и ее священникам. Закария Ерзнкаци сочинил красивую песню, посвященную землетрясению 1615 года в Кафе и смерти

ՄԿՐՏԻՉ ԱՎՂԱՇ (XV դ.)

ՏԱՂ ՎԱՍՆ ՂԱՐԻԴԻ ԱՍԱՑԵԱԼ

- Գոգի՛, մի՛ ասեր ղարիպ, թե՛ չէ իմ սիրտս կարունի,
Ղարիպն ի յօտար երկիր, գեմ խիստ դիժար կու լինի.
Չինչ հաւն երամէն ի գատ, մոլորած ի տեղ չի հանգչի,
Այնչափ երերուն կենայ, մինչոր իւր տեղըն հասանի:

- Ղարի՛պ, սրտնեղ մի կենար այս դիժար օրերս կանցանի,
Ամէն ղարիպ ի տուն դարձաւ, մի մնար, թե՛ քեզ չի լինի.
Չաստուած ողորմած կասեն, կողորմի ամէն ղարիպի,
Բեզ այլ օգնական լինի, որ հասնիս սրտիդ մուրատի:

- Գոգի՛, ամ դու լաւ կասես, սիրտս է սեւ քան գգործելի,
Ի ղարիպութեան դարդէն երեսիս գունըն կու քաղի.
Յորժամ ես ի միտ ածեմ զիմ եղբարքն ու զիմ սիրելիքն,
Գոգիս բերանիս կառնու, քակտելոյ ճարակ մի չունի:

- Ղարի՛պ, դուսայ մի՛ աներ, դուսայէն մարդն չի շահի,
Շատ մանուկ դուսայ կանէ, ի շահին տեղըն կու գենի.
Դուսան շատոց ցաւ բերե, ի ցաւէն մարդն մեռանի,
Չինչ սիրտն որ հասրաթ ունի, ամենէն մահրում կու լինի:

- Աւա՛ղ ըզղարիպն ասեմ, որ յօտար երկիր կու լինի,
Աչերն արտասուօք ի լի, երեսն ի վայր կու թափի.
Յորժամ ի մեճիս նստի, անկասկած սրտիկն արունի,
Չաչերն ի բոլորն ածե, կարեւոր եւ գոք նա չունի:

- Ամէնքս ենք ղարիպ, եղբա՛րք, հայրենի մարդ իսկի չունի,
Գաւասար գնալու ենք մենք, զի այն կեանքն է մեզ հայրենի.
Աստէս քեզ ճար արայ, որ անտէն հոգիդ չի տանջի,
Չսուրբքն քեզ եղբայր շինե ու զիրեշտակքըն արա սիրելի:

кафского торговца Карапета...

Экономическая и культурная жизнь армянской колонии Крыма до начала 70-х годов XVIII века продолжала процветать. После русско-турецкой войны 1768-1774 годов царское правительство с целью присоединения Крыма к России спланировало выселение христианского населения с полуострова. Согласно этому плану более 10 тысяч армян было выселено в 1788 году, в следствие чего средневековая крымская армянская колония практически исчезла.

Однако совсем скоро, на рубеже XVIII и XIX веков, благодаря армянам, возвратившимся на этот полуостров надежды из Турции, Нор Нахичеваня и других краев, крымская армянская колония снова возродилась. В основном армяне обосновались в Старом Крыму, Карасубазаре, Армянске, Феодосии, Евпатории, Керчи и некоторых других городах и селах. В некоторых армянских общинах были созданы органы самоуправления, возродились старинные традиции, были заново отстроены некоторые монастыри и церкви, развилась торговля и ремесла. Благодаря этому национальная, социально-экономическая, а затем и культурно-образовательная жизнь армян вошла в новое русло...

В XIX-XX веках во всех армянских общинах Крыма действовали приходские школы. Знаменитым просветительским центром было училище Халибян, основанное в Феодосии в 1858 году Габриелом Айвазовским (Айвазяном). Оно давало своим воспитанникам гимназическое образование (было закрыто в 1871 г.). После Г. Айвазовского инспектором училища стал известный театровед, переводчик и педагог Саргис Тигранян.

И училище Халибян, и ряд других крымско-армянских учебных и культурно-образовательных заведений также занимались книгоиздательской деятельностью: издавали учебники на армянском и русском языках, художе-

ственную, историческую, и переводную литературу, периодику. В 1860-1865 годах Г. Айвазовский в типографии училища Халибян издавал знаменитый журнал «Масеац агавни» («Голубь Масиса») на армянском и французском языках. В нем печатались произведения многих армянских, русских и европейских поэтов. В 1837-1874 годах в типографии училища Халибян также издавался иллюстрированный журнал «Дастиарак» («Воспитатель»), который освещал в том числе и вопросы искусства. Кстати, в XIX веке армянин по происхождению, Филипп-эфенди основал и издавал для татар Крыма газету «Вакит» (в последствии «Тарик»). Также стоит упомянуть газеты «Комунаи занг» («Колокол комунны») и «Комунаи дзайн» («Голос комунны»), выходившие в начале 1920-х годов в Симферополе. Ранее (1919-1920 гг.) в Крыму творил поэт Азат Вштуни...

В XIX-XX веках в Крыму родились и работали педагог, переводчик, редактор и церковный деятель Габриел Айвазовский, его брат, всемирно известный маринист Ованес Айвазовский, ученик последнего, знаменитый художник Манук Махтесян, известные композиторы Христафор Кара-Мурза, Александр Спендиарян, Андреас Кахцацян, скрипач и педагог Ованес Налбандян, искусствовед Даниел Дзнуни, публицист-редактор и деятель культуры Симон Амалян, а также поэты Геворг Додохян, и Симон Бабиян... На живописном полуострове знаменитый поэт Александр Цатурян создал свой лучший поэтический цикл под названием «Из крымского альбома». В Крыму жил и творил поэт и переводчик Оноприос Анопьян...

Сборник «Армянские поэты Крыма XV-XX вв.» включает в себя избранные произведения армянской поэзии, созданной в Крыму на протяжении пяти столетий.

Генрик Бахчинян
Доктор филологии

Легенда о Сурб-Хаче

Сурб-Хач - обитель спасения

Летом 1380 г. улусный эмир Мамай спешно готовился к походу на Москву. Часть его разноязыкого войска набиралась в Крыму.

Найону Тимуру удалось склонить к походу даже осмотрительных генуэзцев, а вот с армянами было труднее. Даже посулы богатой добычи не помогали. Едва ли не силой сотник Оран набрал в Солхате сотню новобранцев, да и те не хотели идти в поход. Выведал он, что в монастыре Сурб-Хач есть крест – камень, который впитал миролюбивый дух армян, и пока цел этот камень, не будут воевать армяне, да ещё за кого-то.

- Пальнуть бы по тому камню из пушки! - предложил ретивый сотник Найону. Э, нет, – возразил тот, - так

веру не победишь. Своди-ка ты свою сотню к забытому в горах Шайтан-Чакраку, попьют его водицы и покорнее станут. Только сам не пей.... Ты у меня покорный.

Монастырь Сурб-Хач, находясь в центре житейских бурь, был открыт для добрых и недобрых вестей.

Его седобородый настоятель Акоп, возводивший с братом Ованесом храм на крымской земле, ведал ее историю и предания. И одно из них - о вредоносной воде, поразило его. Вода всегда почиталась армянами. Животворные родники Сурб-Хача дарили людям радость в будни и праздники.

А в предании говорилось, что хазарский хан Ратмир, спасаясь от

Церковь Сурб-Ншан монастыря Сурб-Хач.



преследователей, заколдовал затерянный в горах источник. Вода его по прежнему казалась маняще чистой, кто пил ее, думал, что утоляет жажду, а сам наполнялся злобой, забывая кто он и откуда...

Представил настоятель, что завтра в угоду кому-то превратит сто юных армян в злобных и беспамятных карликов и плохо ему стало. Заболело сердце старого Акопа, вызвал он юного инока и, чувствуя кончину, сообщил что-то очень важное и велел исполнить последнюю волю свою...

Утром следующего дня в стане мамаева войска возник переполох. Сотник Оран вместо своей сотни обнаружил двух связанных охранников. Они пытались объяснить, что еще затемно какой-то неизвестный, прибывший, как он сказал, «по велению свыше», увел сотню в тайный поход.

- Бараны! – кричал разъяренный сотник, - Не сносить вам головы, если не вернем их!

И он, не мешкая с небольшим отрядом нукеров, поскакал туда, куда якобы ушли новобранцы – к монастырю Сурб-Хач.

Тесные ворота монастыря под приплюснутой аркой были открыты. Ни привратника, ни сторожа! «Засада!» - решил сотник и крикнул: «Эй, кто там! Слуги эмира здесь. Пусть явится настоятель. Да поживее!». Никто не ответил слугам эмира. Они стали угрожать, что спалят монастырь с монахами, если им не выдадут беглецов из мамаева войска.

Монастырь упорно молчал... и тут повезло непрошенным гостям. Заметили, как вдоль стены к входу торопится черная фигура. Лошадь нукера преградила путь монаху.

- Стой! С нами войдешь! Они спешили и, держа наготове ятаганы, вслед за монахом с опаской прошли через темный, низкий коридор и попали в светлый двор монастыря. Он был безлюден и от того казался просторнее. Прислоненные к стенам ка-

менные плиты угрюмо взирали на них своими базальтовыми изображениями. Один овальный крест-камень, кажется, смотрел путнику прямо в глаза, дразня его какой-то загадкой.

«Не тот ли это истукан, в которого хотел я пальнуть из пушки», – думал сотник, осторожно отходя от крест-камня. – Чего уставились? – зло спросил он у нукеров. – Эти камни все равно не скажут, где беглецы! Обойдите все кельи, галереи, проходы. Обыщите каждую щель. Кого найдете – сразу ко мне! Чую, что они здесь где-то. Может быть в церкви этой. Но туда я загляну сам!

И заглянул сотник Оран в церковь Святого Знамени, где в тот час монахи прощались со своим пастырем. Тот успел перед кончиной передать преемнику игумену не только облачение и ключи от храма, но и слово свое мудрое на все времена, чтобы всегда оставался Сурб-Хач надеждой армян, обителью их спасения.

Не дано было знать это сотнику.

Какое дело ему до бородачей в темных рясах, отпевающих настоятеля? У сотника своя забота: не скрываются ли среди этих бородачей переодетые новобранцы. Вон стоит некто в короткой не по размеру рясе, видно, наспех одел не то, да еще и подозрительно отвернулся, а рядом другой тихоня со свечкой так закрылся капюшоном, что не видит, как воск на рясу капает, и руки дрожат.

- А ну-ка, покажи лицо! - не выдерживает сотник и резким движением стягивает капюшон. Но вместо испуганного новобранца, как предполагал сотник, на него сердито уставился седой старец. Тут же раздался глухой ропот. Монахи поворачивались к непрошенному гостю, тот почувствовал на себе осуждающие взгляды и протиснулся к выходу. Была у сотника еще надежда на своих воинов, но и те вернулись ни с чем. Говорят, облазили все помещения и никаких следов. Оставалось прочесать лесные зарос-

ли вокруг монастыря, но всадник, прибывший из Солхата, возвестил им о завтрашнем выступлении многотысячного войска.

Вскочил на коня сотник и зло крикнул: «Разберусь я с этим монастырем, когда вернусь из похода».

Из похода он не вернулся, как и тысячи воинов грозного мамаева войска, разгромленного русскими полками на Куликовом поле.

О том, как удалось сотне молодых армян избежать губельного похода, ходили невероятные слухи. Будто спрятала их святая гора в своих спасительных делях и стали они на время невидимыми для чужих глаз.

Говорили еще, что когда искали их слуги эмира, вылетела из монастыря стая белых голубей. То были армянские юноши, улетевшие на родину, где они снова превратились в людей.

Лишь спустя годы один из спасшихся открыл тайну их спасения, которое можно считать чудесным.

Когда-то предусмотрительные монахи, чтобы избежать превратностей судьбы, прорыли потайной ход к роднику соседнего ущелья. Туда, исполняя последнюю волю настоятеля, и привел инок сто юношей.

Им надо было исчезнуть в узком сыром лазе высотой около метра. Исчезнуть до прихода погони там, где была темень и завалы. И пришлось им протискиваться подобно ящерицам, отталкиваясь руками и ногами, а порой, скорчившись в три погибели, и, жадно хватая воздух, не выдавая себя ни единым звуком, пребывать том, не ведая времени и моля бога о спасении, которое, согласитесь, можно считать чудесным.

С тех давних пор и стал, говорят, монастырь Сурб-Хач обителью спасения армян...



Нам не чужд ХИП-ХОП

Крымское армянское общество старается следить за успехами нашей молодежи, потому что каждое их достижение воспринимает как рост авторитета всей общины. Своими успехами нас радует Джемма Петросян. Она осваивает совершенно нетрадиционное для армян искусство танца хип-хоп. Наша молодежь, не забывая о традициях, стремится к новым горизонтам культуры. Только в течение 2008 года Джемма приняла участие более чем в десятке соревнований. Наиболее значимыми она считает свое участие в первенстве Крыма и кубке Украины. В обоих соревнованиях она заняла первое место. Поздравляем чемпионку!



СЕЗОН ФЕСТИВАЛЕЙ!!!

Комитет армянской молодежи Крыма постоянно ставит перед собой новые цели и задачи.

Одно из самых значимых достижений – армянский национальный павильон. Он отражает быт, культуру, традиции армянского народа. Павильон – подарок генерального спонсора комитета Хачатуряна Аветиса Михайловича.

Армянский павильон является одним из лучших павильонов Автономной Республики Крым. Благодаря усилиям комитета молодежи павильон постоянно обновляется. Женская лига «Майрик» представляет в павильоне армянскую кухню: пахлава и гата, сыр и лаваш, мацун и толма – все эти блюда, приготовленные нашими мамочками, не оставляют равнодушными как гостей, так и участников фестивалей.

В течение месяца КАМК с павильоном объездил почти весь Крым и принял участие во многих Международных и Республиканских фестивалях: I Международный фестиваль народов Крыма, Украины и тюркского мира «Сакські джерела – 2008» /г. Саки/; Международный фестиваль «Город солнца, город здоровья» (г. Евпатория); Международный фестиваль «Бахчисарай - 2008» (г. Бахчисарай); V Республиканский национально – фольклорный фестиваль «Белая скала» (г. Белогорск); II Международный фестиваль «Великое русское слово» (г. Симферополь).

Главной целью фестивалей было укрепление межнациональных связей, формирование толерантного отношения народов населяющих Украину, развитие культуры народов Крыма и Украины, повышение исполнительского мастерства коллективов, объединение их в рамках фестивального движения.

В культурной палитре мероприятий было представлено все многообразие народов, населяющих Крым. Одна из форм развития национального искусства в Крыму – национальные павильоны, посетив которые гости праздников познакомились с культурой, бытом, кулинарным искус-



ством различных народов. Поселок Зуя Белогорского района и народный вокальный ансамбль «Карагод» Каштановского сельского Дома культуры представили «Русскую избу»; фольклорный коллектив «Вербиченька» Ленинского сельского Дома культуры Красногвардейского района познакомил с украинским творчеством; народный ансамбль чешской песни «Студанка» продемонстрировал культуру чехов; народный ансамбль «Свитанок» Марьяновского сельского Дома культуры Красногвардейского района покорила коллекцией белорусских рушников; народный крымскотатарский ансамбль танца «Эльмаз» Красногвардейского районного Дома культуры продемонстрировал традиции крымских татар; Крымская республиканская федерация караимов воссоздала из

*Наталья
Витренко,
Министр
культуры
АР Крым
Александр
Ермачков
и лига Майрик*

народных предметов интерьер комнаты караимов; республиканское общество немцев Крыма «Видергебурт» и народный ансамбль «Поющие сердца» порадовали собравшихся немецким творчеством.

Содержательна была и презентация армянского национального павильона. Ковры, привезенные из Армении, печь «Тоныр», Хачкары, Кадж Назар, оригинальная посуда, гора Арарат за окном и, конечно, национальная кухня и танцы.

Зрители особенно тепло принимали выступления народного ансамбля танца «Арарат» и солистки Вардуи

Диланян, которые с блеском продемонстрировали красоту армянского национального танца и мелодичность армянской народной песни, за что и были награждены в Белогорске Дипломами и памятным подарками.

За участие во II Международном фестивале «Великое русское слово» в Симферополе Комитет армянской молодежи Крыма и народный ансамбль танца «Арарат» (руководитель Арам Григорян) Крымского армянского общества были награждены дипломами Верховного Совета Автономной Республики Крым и благодарностью городского головы Симферополя.

Х Международный фестиваль «Боспорские агоны»

Праздник «Боспорские агоны» - уникальное действо, не имеющее аналогов на постсоветском пространстве. Он органично вошел в культурную жизнь Крыма и стал визитной карточкой Керчи. Десять лет «Боспорские агоны» проводились Керченским историко-культурным фондом «Боспор». Душой и главным зачинщиком всего действа неизменно остается Татьяна Умрихина. Загоды существования фестиваля в нем участвовали творческие коллективы из 30 стран мира. Юбилейный форум проходил с 7 по 13 июня в четырех городах Крыма – Евпатории, Симферополе, Ялте и Алуште.

Агоны (в переводе – «честные соревнования»), возникли в глубине веков и устраивались везде, где существовали греческие полисы, в том числе и в Северном Причерноморье. Мероприятие служит возрождению исторического и культурного наследия представителей разных народов, населяющих полуостров, способствует росту талантов, популяризации Крыма, как уникального курортного

региона.

В этом году Малые Олимпийские игры прошли на самом большом стадионе Крыма «Таврия» в городе Симферополе. В праздничном костюмированном шествии приняли участие лучшие спортивные организации Крыма, театральные коллективы и национальные культурные общества. Крымское армянское общество достойно представило народный ансамбль танца «Арарат» и Комитет армянской молодежи Крыма. Неся в руках национальный флаг Армении, ребята осознавали, что являются представителями древней нации и частичками многонационального Крыма.

КАМК выражает особую благодарность армянскому обществу г. Саки; армянскому обществу г. Евпатория и лично Аветисяну Мкртычу Аветисовичу и Восканяну Армену Рудиковичу; армянскому обществу г. Белогорск и лично председателю Мелконяну Мураду Рафиковичу.

Карина Хачанян



www.kao.iatp.org.ua

Издается при поддержке Республиканского комитета АРК
по делам межнациональных отношений и депортированных граждан
Заказ № Тираж: 1000 экз.
Набор, верстка, тиражирование Крымского армянского общества.